

M.T.I.

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.008X

Belföldi hírek

budapest, 1985. november 01. bel p é n t e k

sb0001 4 130 mtib1001

november 7-re készül az ország /1. rész/

1985. november 1. - a nagy októberi szocialista forradalom 68. évfordulójának megünneplésére készül az ország: a világtörténelmet formáló esemény felidézése lehetőséget teremt csaknem két emberöltőnyi idő változásainak áttekintésére, a társadalmi fejlődés eredményeinek értékelésére, a tennivalók számbavételére. a városok, a falvak zászlódisze, a november 7-t köszöntő plakátok, transzparenszek a szocialista forradalom győzelmének tisztelegnek.

a következő napokban emlékező ünnepségeket rendeznek országsszerte, koszorukat helyeznek el a hazánk felszabadulásáért életüket áldozott szovjet katonák emlékművein. a gazdaság, a tudomány, a kultúra területén kiemelkedően dolgozók tevékenységét számos intézménynél kitüntetésekkel ismerik el november 7-e alkalmából.

az ünnepet megelőzően, november 6-án, szerdán az országház előtt katonai tiszteletadással felvonják az állami zászlót. a gellérthegyi felszabadulási emlékmű előtt a magyar népköztársaság nemzeti lobogója és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaja emelkedik a magasba. a parlament előtt, a kossuth lajos téren november 7-én, csütörtökön délben zenés őrsváltás lesz az állami zászlónál. szerdán koszoruzási ünnepséget tartanak a felvonulási téren a lenin szobornál. népünk nevében leróják kegyeletüket a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a népköztársaság elnöki tanácsa, a minisztertanács, a társadalmi és tömegszervezetek, a fegyveres erők és testületek képviselői. az országházban az elnöki tanács a nagy



októberi szocialista forradalom 68. évfordulója alkalmából kitüntetések adományozást, társadalmi és tömegszervezetek tisztségviselőinek és aktivistáinak.

az ünnep előestéjén Pál Lénárd, az MSZMP központi bizottságának titkára beszédet mond, amelyet a Kossuth rádió 19.15 órától, a televízió 19.45 órától közvetít.

az ünnepekhez immár hagyományosan hozzátartozik, hogy országos szinten különböző létesítményeket adnak át. a fővárosban a mikroelektronikai vállalatnál felavatják a félvezető eszközök - például integrált áramkörök, tranzisztorok, diódák - gyártásához szükséges úgynevezett szilícium-szeletgyártó sort, amelyen évente 120 ezer szeletet tudnak előállítani. a berendezések nagy részét a szovjet ipar szállította. a mikroelektronikai fejlesztési program részeként elkészült beruházáson egyébként már sikeresen befejeződött a próbaüzem. /folyt. köv./

fr/il rj
00.10 011185 2439

-.-

sb0002 4 130 mtib1002

november 7-re készül az ország /2. rész/

az ünnep hetének első napján munkásgyűlésen avatják fel a tatabányai szénbányák új, mányi bányászati, valamint a szén minőségének javítására létesített finommosóművet. a csaknem 21 millió tonna barnaszén kiaknázására létrehozott új eocénbányából már ebben az évben 100 ezer tonna háztartási tüzelésre alkalmas szenet küldenek a felszínre. a legkorszerűbb technológiával felszerelt bánya építésére öt év alatt több mint 3 és félmilliárd forintot fordítottak.

befejeződött az a fenyőfői nagyberuházás is, amelynek során 1,3 milliárd forintos költséggel új bauxitbányát nyitottak a Bakony szívében. a föld mélye itt évi 650 ezer tonna ércet ad majd, s elsősorban az almaszfűzitői timföldgyárat látja el.

sajóbabonyban az észak-magyarországi vegyiművekben elkészült Európa egyik legmodernebb növényvédőszergyára, amelyet ugyancsak hétfőn avatnak fel. az egymilliárd forintos költséggel nem egészen két esztendő alatt felépült üzem és a hozzákapcsolódó környezetvédelmi létesítmények lehetővé teszik, hogy a magyar mezőgazdaság kukorica-gyomirtó szükségletét teljes egészében kielégítsék. az itt gyártott új növényvédőszer iránt - amelynek készítői technológiája a vegyiművek saját fejlesztési terméke és bejegyzett világszabadalom - nagy érdeklődés mutatkozik világszerte.

szolnokon november 5-én ünnepélyesen üzembe helyezik a megyei sütőipari vállalat felújított péksüteménygyártó üzemét. a rekonstrukció 40 millió forintért határidőre készült el. a régi kemencék helyett munkába állított új berendezések naponta két műszakban 20 tonna péksüteményt készítenek, javítva ezzel a megyeszékhely és a környező települések ellátását.

Zalaegerszegen napi 20 ezer köbméter befogadóképességű szennyvíztisztítómű készült el, amely a Zala folyó, s azon keresztül a Balaton vízminőségének védelmét szolgálja. a mintegy 300 millió forintos költséggel épített tisztítóművet november 5-én adják át, s akkortól már nem kerül tisztítatlan víz a Zalába. a szennyvíztisztítás során hátramaradó szerves anyagokban gazdag iszapot a mezőgazdaság használja fel. /mti/

fr-sz/til,bév,laz,tre,tóa/il rj olt
00.11 011185 2159

-.-

sb0003 4 150 mtib1003

műszaki szenzáció: energiatakarékos acélnemesítés /1. rész/

1985. november 1. - a budapesti műszaki egyetemen átadásra kész az a teljesen új hőkezelési elv szerint működő berendezés, amelyet a dunai vasmű részére hoztak létre az egyetem kutatói és szakemberei. a hőkezelő berendezés a vasmű 40 milliméter széles és egy milliméter vastag acélszalagját nemesíti. ezzel háromszorosára növeli szilárdságát, ami még a drága molibdénnel, vanádiummal és titánnal ötvözött minőségi acélokat is 10 százalékkal felülmúlja anélkül, hogy ugyanolyan rideggé és törékenyebbé válna, tehát képlékenyebb anyag, s így jobban tűri a hajlítást, alakítást. az új berendezésnek és hőkezelési eljárásnak az is nagyon jelentős előnye, hogy feleannyi villamosenergiát sem használ az acél nemesítéséhez, mint a hagyományos elektromos hőkezelő kemencék. az energiatakarékos új berendezés évente 2000 tonna acélszalag nemesítésére, tehát minőségének lényeges növelésére alkalmas, s a beruházási költség az anyag- és energiamegtakarítás révén fél év alatt megtérül. az egyetemre rövidesen megérkeznek a dunai vasmű szakemberei, hogy átvegyék a berendezést és elsajátítsák kezelését.

az új hőkezelési eljárás szolgálati szabadalom, amelyet csaknem másfél évtizedes kutatómunka alapján az egyetem mechanikai technológia és anyagszerkezettani intézete villamosipari anyagtechnológiai tanszékének és az MTA fémtechnológiai kutatócsoportjának szakemberei dolgoztak ki és fejlesztettek tovább. Prohászka János akadémikus, tanszékvezető egyetemi tanár vezetésével. az eljárás eredetisége, újdonsága az, hogy az acél

nemesítéséhez szükséges 800-900 fokos hőmérsékletet nem a hőkezelő kemence falazatának és levegőjének fűtésével érik el, hanem azzal, hogy az áramot közvetlenül az acélszalagba vezetik, s ezzel maga a nemesítendő anyag izzik fel a kívánt hőmérsékletre, ugyanúgy mint a háztartási hősugárzó készülékek vagy a vasalók fűtőszála. az elektromos energia tehát nem végez felesleges munkát a kemence falazatának és levegőjének felmelegítésével, mert nincs is szükség kemencére. így amíg az új berendezés a felhasznált villamosenergia 92 százalékát - garantáltan - hasznosítja a nemesítendő anyag felhevítésére, addig a hagyományos elven működő elektromos hőkezelő kemencéknél ez az arány, tehát a hatásfok mindössze 30-40 százalék. az is rendkívül jelentős, hogy az elektromos árammal hevített acél két másodperc alatt eléri a kívánt hőmérsékletet, s ez a gyorsaság az anyag kristályszerkezetét is kedvezőbben alakítja. ezért nő az anyag szilárdsága több mint háromszorosára, holott a hagyományos elektromos kemencékben végrehajtott nemesítéssel csupán 30-50 százalékos javulás érhető el. /folyt. köv./

sb/gg rj
00.12 011185 2702

--

sb0004 4 150 mtib1004

műszaki szenzáció... /2. rész/

az új eljárás tehát lehetővé teszi, hogy a nagy szilárdságúra nemesített ötvözetlen acélból ugyanarra a célra vékonyabb keresztmetszetű terméket készítsenek, s így 30-80 százalékos anyagmegtakarítást érjenek el az acélszalagok, idomacélok, csövek, huzalok felhasználásában. az egyetemen az új eljárás alapján berendezéseket készítettek vékony réz- és alumíniumhuzalok hőkezelésére is. így a videoton gyár részére hazai sárgarézdrótot nemesítettek, s az üzem szikraforgácsoló gépénél ezt a terméket használhatják a nehezen beszerezhető és drága külföldi huzalelektrodák helyett.

az egyetem kutatói folytatják a gyors hőkezelési eljárás fejlesztését. legközelebbi tervük az, hogy elkészítsék a 300 milliméter széles acélszalagok és hidegen hengerelt idomacélok nemesítésére szolgáló hőkezelő berendezést. /mti/

sb/gg rj sl olt
00.12 011185 0871

--

sb0005 4 150 mtib1005

magyar szakemberek szerelik a Libiai telefonhálózatot

1985. november 1. - a bhg híradástechnikai vállalat újabb, ezúttal 1,7 millió dollár értékű fővállalkozói szerződést kötött libiai partnerével. a megállapodás alapján magyar szakemberek jórészt a bhg és a posta dolgozói telefonkábel-hálózatot építenek ki sirte városában. a munkálatokat 1986-ban végzik el. a vállalat 1981 óta folyamatosan vállalkozik hasonló munkákra az észak-afrikai országban, s eddig mintegy 12 millió dollár értékben építettek ki telefonhálózatot. jelenleg is 70-80 magyar szakember dolgozik a helyszínen. a bhg további ilyen jellegű szerződéskötésekről is folytat tárgyalásokat.

a vállalat algériában is vállal postai szerelési munkát. tavaly óta svéd cégek által szállított telefonközpontokat állítanak fel a bhg-szakemberek közreműködésével az algiri postán. a három évre szóló szerződés 14 millió dollár értékű. /mti/

sz/fe/sl/cl olt
00.13 011185 0934

--

sb0006 4 150 mtib1006

pszichológiai laboratórium bányászoknak

1985. november 1. - hallásvizsgáló laboratóriumot és munkapszichológiai bázist hoz létre a bakonyi bauxitbánya vállalat. a célja, a zaj által okozott halláskárosodások megakadályozása, illetve az ezt szolgáló széles körű szűrővizsgálatok bevezetése. így a legkisebb eltérésre is figyelhetnek. a hallás károsodása ugyanis nemcsak kellemetlen a dolgozónak, hanem egyben munkájának biztonságát is csökkenti. ugyancsak a biztonságos munkavégzést szolgálja a munkapszichológiai bázis, amely eszközeinek alkalmazásával választják majd ki a különböző munkahelyekre a legmegfelelőbb embert. elsősorban a nagyteljesítményű gépek vezetőinek kijelöléséhez „kérdezik meg”, a különböző tesztek és műszereket, hiszen náluk a jó reflexek és a koncentráció készség elengedhetetlen. szerepe lesz a pszichológiai laboratóriumnak a bányamentők kiválasztásában, ellenőrző vizsgálatában, sőt vezető utánpótlás kijelölésében is. ez utóbbi érdekében az elmúlt hónapokban mintegy 200 művezetőt, főaknászt és aknászt vizsgáztattak a munkapszichológia eszközeivel és módszereivel. segítséget adtak ehhez a széles körű munkához a tatabányai szénbányák pszichológiai laboratóriumának szakemberei, akik már e területen gazdag tapasztalatokkal rendelkeznek. /mti/

bév/mé/kz/cl olt
00.13 011185 1310

--

sb0007 4 150 mtib1007

,,mecsek,, Lakókocsi

1985. november 1. - négyszemélyes utánfutó lakókocsi sorozatgyártását kezdte meg pécsi üzemében a pannonautó vállalat. a ,,mecsek-280,, -nak nevezett új guruló kempingházikó a lada futómű és fékrendszer kivételével alvázatól a felépítményéig és a beépített butorokig a vállalat saját tervei alapján hazai anyagokból és saját kivitelben készül. a szerkezetét és butorzatát olcsó alapanyagokból, mégis a komfortigények legmesszebbmenőbb kielégítésének igényével tervezték meg. a viszonylag olcsó árúhoz képest nagy belső terű, kényelmes lakókocsiból a piackutatás szerint pillanatnyilag ezerre van kereslet, s a mecsekalji vállalat évente háromszázat képes összeszerelni.

a ,,mecsek-280,, -as gördülő kempingházban beépített szekrény, főzőasztal és mosogató, lábpumpával feltölthető viktartály, kétszemélyes fekhellyé átalakítható étkezőasztal és pad valamint egy külön ág és kivánságra föléje szerelhető negyedik fekhely szolgálja lakóinak kényelmét. helyet hagytak benne a szabványméretű hűtőszekrénynek, s megoldották a kocsi kétszázhusz voltos villamos hálózatra történő csatlakoztatását is. az új magyar gyártmányú lakókocsit az autóker forgalmazza. /mti/

kász/bné/kz/cl olt
00.14 011185 1218

-.-

sb0008 4 150 mtib1008

éjszaka is szántanak csongrád megyében

1985. november 1. - befejezéshez közelednek az őszi mezőgazdasági munkák csongrád megyében. már csak mintegy 5.000 hektáron van talpon kukorica és alig 5.000 hektáron kell elvetni az őszi kalászosok magját. ezekkel a feladatokkal rövid idő alatt végeznek, szántanivaló viszont még bőven akad. a tervezett 110.000 hektárból még 40.000 hektáron kell megforgatni a talajt, mielőtt az eke ,,kifagyna,, a földből. ezzel a munkával legkésőbb ez év végéig végezni akarnak a gazdaságok.

a megváltozott időjárás különösen a mélyfekvésű tiszta-völgyi területet érinti, ahol gyakran még nappal is szinte átláthatatlan a ködfátyol. ez sem gátolhatja azonban a nagy teljesítményű traktorok munkáját. erős fényű lámpáikkal világítják be maguk előtt a terepet és így biztonságosan közlekedhetnek. csongrádban több mint 300 az olyan új típusú traktorok száma, amelyekkel éjszaka is dolgozhatnak. a kisebb teljesítményű, régebbi típusú erőgépekkel pedig nyújtott műszakban szántanak. /mti/

tób/kz/cl olt
00.15 011185 1044

-.-

sb0009 4 170 mtib1009

törpe sólymok a sárréten

1985. november 1. - gyorsröptű, könnyedén cikázó, kistermetű szárnyas ragadozók, törpe sólymok jelentek meg fejeér megye füves pusztáján, a sárréten. a 26-30 centiméter nagyságú madarak a pusztá nagy csapatokban érkező téli vendégeink, a vonuló énekesmadarak nyomában tüntek fel. de nemcsak ezekre vadásznak, még a lakott területekre is bemerészkednek, s a sárrétig nyúló lakónegyedek szélső házai között verebeket zsákmányolnak.

a sárréten és a megye cserjés, ritkás erdőségeiben egyébként már megteltek a madárszállodák, egymás után érkeznek a csizek, a süvöltők, a zsezsék és a zöldikék csapatai. a magasba nyuló faágakon piroslik a süvöltők színes tollruhája, s messze hallik a pusztán a zsezsék fémes csengésű hangja, a csizek csicsergése. az erdőszélek ritkás cserjéseiben pedig feltűntek az olivzöld tollu téli pintyek.

a madárvendégek nem mindegyike tölti a pusztán, illetve a hazai erdőkben a téli hónapokat, egy részük rövid pihenés, táplálékgyűjtés után továbbáll melegebb vidékekre. /mti/

dáv/fné/kö kz olt
00.15 011185 1069

-.-

sb0010 4 160 mtib1010

a kerületi könyvtárak /1. rész/

1985. november 1. - az utóbbi néhány évben egyre többen látogatják a kerületi könyvtárakat. a hetvenes években tapasztalt visszaesés után az olvasási szokások változásával, a tudományos ismeretterjesztő irodalom iránti érdeklődés növekedésével, valamint a könyvtárak emelkedésével összefüggően is, lassan, de folyamatosan nőtt azoknak a száma, akik a könyvtárhasználatot választották a kívánt könyvek megismerésére.

a fővárosi szabó ervin könyvtár statisztikája szerint 1980 óta évente mintegy harmincezerrel növekedett a látogatók száma, 1984-re pedig akkora lett az érdeklődés, hogy már százezerrel többen használták a könyvtárakat. öt év alatt csaknem tizezerrel nőtt a beiratkozott olvasók száma, de ennél nagyobb volt a forgalom, 1984-ben például a 200 ezer beiratkozott olvasó csaknem kétmilliószor fordult meg a könyvtárakban, s 4 millió 600 ezer kötetet kölcsönzött. a könyvtári szolgáltatások korszerűsödése különösen sok helyben olvasót vonz az utóbbi időben, például a hanganyag, az ugynevezett fonotéka állomány gyarapodásával, amely a zenehallgatást teszi lehetővé. ezt a könyvtárak különböző módon oldják meg. ahol lehetőség van, külön terem biztosítanak azoknak, akik hangszalagokat, lemezeket akarnak hallgatni. ha nincs erre mód, akkor az olvasóterem egy félreadó, csendes helyét választják ki erre a célra. a vii. kerületi kertész utcai szakolvasó teremben a szépirodalom és az ismeretterjesztő irodalom kívül teljeskörű irodalomtörténeti anyag várja az érdeklődőket. a helyben olvasás népszerűsítésének egyik oka a szakirodalom iránti érdeklődés. az utóbbi időben megjelenő ismeretterjesztő munkákat drága pénzért tudják csak megvenni az olvasók és a könyvtárak is. ezért minden könyvtár legalább egy példányt igyekszik beszerezni, s ezt csak olvasótermi használatra tudja odaadni. megkönnyíti a kutatók munkáját a fénymásológépek megjelenése. a napokban érkeznek ilyen gépek a xi. kerület szakasits árpád uti, x. kerület kőbányai és a vii. kerületi kertész utcai könyvtárakba.

a bibliotékák igyekeznek kielégíteni a megnövekedett igényeket. évente mintegy 300 ezer könyvvel, diafilmmel, magnószalaggal, lemezzel gyarapítják a könyvtári állományt. a könyveken kívül diafilmek és lemezek is kölcsönözhetők néhány könyvtárban. például a xxi. kerület kalamár józsef utcai, a xx. kerületi marx károly uti, a ix. kerületi börzsöny utcai, valamint a xi. kerületi szakasits árpád uti könyvtárakban lehetőség van szalagok, és a kertész utcai könyvtárban pedig videokazetták átjatszására is. elsősorban az idegennyelvet tanulóknak nyújtanak segítséget a nyelvleckéket tartalmazó hangszalagok. /folyt. köv./

-cz/il/km/cl

00.16 011185 2691

-.-

sb0011 4 160 mtib1011

a kerületi könyvtárak /2. rész/

a növekvő igények és a gyarapodó állomány szükségessé teszi új korszerű könyvtárak építését. 1980 óta nyolc épülettel bővült a fővárosi könyvtárhálózat. jelenleg 107 bibliotéka várja az olvasókat. a fővárosi szabó ervin könyvtárban elmondták, hogy kerületenként különböző mértékben használják a könyvtárakat. a lakótelepeken, például békásmegyeren és ujjpalotán létesült kisméretű olvasótermeket a könyvtárbajárók és maga a könyvállomány is kinőtte. nagy forgalmat bonyolítanak le a kelenföldi és a kőbányai könyvtárak is. a dagály utcai és a józsef attila lakótelepi könyvtár viszont nagyobb olvasótáborot is tudna fogadni. /mti/

-cz/il/sk/km/cl olt
00.17 011185 0695

-.-

sb0012 4 160 mtib1012

ifjúsági házat építettek bakonyszombathelyen

1985. november 1. - a fiatalok kezdeményezésére és segítségével ifjúsági házat építettek a komárom megyei bakonyszombathelyen. az előzetes költségvetés szerint mintegy 900 ezer forintba került volna az új létesítmény. a községi tanácsnak azonban ennyi pénze nem volt, s ezért a környező gazdasági egységek dolgozói a fiatalokkal együtt társadalmi munkában építették fel az ifjúsági házat. a kisbéri állami gazdaság és a bakony termelőszövetkezet dolgozói például 45-45 ezer forint, a kisbéri szolgáltató szövetkezet kollektívája 70 ezer forint, a kisbéri gamma művek dolgozói 15 ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek. a vetőmag vállalat az építőanyagok szállítására, az áfész az épület burkolására vállalkozott. a községi tanács két régi épület értékesítéséből származó bevételét, százezer forintot adott az építkezésre. az állami ifjúsági bizottság - méltányolva a falusi fiatalok szorgalmát - ugyancsak százezer forinttal járult hozzá az építkezéshez. a falu fiataljai az alapozástól az építkezés teljes befejezéséig végig dolgoztak, s társadalmi munkájuk értéke meghaladta a 120 ezer forintot.

az új létesítményt már birtokukba vették a bakonyszombathelyi fiatalok, a különböző klubokban, szakkörökben megkezdődtek a programok. elsőként nyelv- és számítógépes tanfolyamot szerveztek. /mti/
ráb/vmé/kö kz olt
00.17 011185 1384

-.-

sb0013 4 160 mtib1013

dél-szláv néprajzi gyűjtemény mohácson

1985. november 1. - hazánk legnagyobb dél-szláv néprajzi gyűjteménye alakult ki mohácson. a több nemzetiségű város muzeuma - a művelődésügyi minisztérium megbízása alapján - éppen tíz évvel ezelőtt kezdte meg a magyarországi dél-szláv népek anyagi és szellemi kulturájának kutatását, értékeinek gyűjtését. a munkát a hazai dél-szláv folklór ismert kutatója, sarosácz györgy mohácsi muzeumigazgató irányítja. a gyűjtés kiterjed az ország nyolc megyéjében élő horvátokra, bosnyákokra, szerbekre, szlovénekre.

a mohácsi muzeumban ma már 15 ezer néprajzi tárgyat őriznek, köztük önálló gyűjteményként butort, kerámiát, textilt, gazdálkodási és konyhai eszközöket. a fotóarchívumban 16 ezer néprajzi felvételt tárolnak. a szájhagyomány útján fennmaradt - balkáni eredetű - mesékből, történetekből, szokásokból, dalokból 32 ezer percnnyit vettek fel magnetofonszalagokra.

az eddig összegyűjtött anyag alapján kívánják megindítani a magyarországi dél-szláv néprajzi kiadványok sorozatát. a terv szerint 13 kötet foglalkozik majd az anyagi és 24 kötet a szellemi kulturával. a tudományos feldolgozáshoz segítséget adnak a mohácsi muzeumnak a jugoszláv szakemberek is. jelenleg 22 jugoszláv muzeummal és egyéb tudományos intézettel van szakmai kapcsolatuk a hazai kutatóknak. a zágrábi folklór intézet például a magnószalagokra felvett folklóranyag tudományos feldolgozásában vállalt részt.

a gazdag néprajzi gyűjtemény egy részét állandó kiállításon mutatja be a mohácsi muzeum. a következő évek során további kiállításokat készítenek, amelyek sokoldalúan szemléltetik majd a magyarországi dél-szlávok népi kulturáját. /mti/

igó/bné/köz olt
00.18 011185 1699

-.-

sb0014 4 160 mtib1014

az operaház novemberi programjából

1985. november 1. - operaházi hangverseny, neves külföldi vendégművészek fellépései, valamint wagner parsifal című operája gazdagítja novemberben a budapesti dalszínház műsorát.

a világhírű magyar származású karmester, solti györgy november 3-án ad hangversenyt: mozart figaro házassága című operájának nyitányát, kodály psalmus hungaricusát és liszt faust szimfóniáját dirigálja. a koncert szóelőnékesek molnár andrás lesz, közreműködik az operaház ének és zenekara.

gabriella cohen, fiatal olasz táncosnő november 22-én és 23-án a giselle címszerepében mutatkozik be a közönségnek. a művész nem először lép fel a magyar balett-társulattal: az operaház szeptemberi, torinói vendégszereplésén két alkalommal táncolta a giselle-t.

november 30-án az erkel színház vendége lesz ramon calzadilla, a kubai nemzeti opera magánénekese. a baritonista - aki a traviata germont szerepét éneklte - zenei tanulmányokat szülővárosában, havannában, valamint a római santa cecilia akadémián folytatott, s számos európai énekverseny első díját nyerte el. művészetét jól ismerheti a magyar közönség is: mexikói, bulgáriai, lengyelországi és szovjetunióbeli vendégszereplésén kívül járt már hazánkban is.

november végén új operával bővül a dalszínház repertoárja: wagner parsifalja ugyanis november 21-től az erkel színházból átköltözik a népköztársaság uti palotába. a világhírű operát mikó andrás rendezésében, erdélyi miklós vezényletével láthatja a közönség.

jubileumi előadás is lesz a hónapban: erkel ferenc születésének 175. évfordulója alkalmából november 8-án a bánk bánt tüzi műsorára a színház.

novemberben új produkcióra készül a dalszínház társulata. richard strauss rózsalovagja új betanulásban párhuzamos szereposztásban mikó andrás rendezésében december 20-án és 23-án kerül színpadra. az előadás karmestere kórodi andrás és kovács jános lesz. /mti/

kp/fe/km/cl olt
00.18 011185 1947

-.-

sb0015 4 160 mtib1015 /közönségszolgálat/

a művelődési házak hétfői programja

1985. november 1. - szombaton és vasárnap változatos programokkal várják a budapestieket a fővárosi művelődési házak, klubok.

november 2-án, szombaton 9-től 13 óráig játszótér a kukorciafosztóban címmel vidám délelőtti rendeznek a kaposztásmegyeri általános művelődési központban. tíz órától várják a kisiskolásokat a Lágymányosi közösségi házba, ahol a gyöngyözéssel ismerkedhetnek meg. ugyanitt szórakoztató délután kezdődik nyugdíjasoknak 14 órakor. a dési huber istván művelődési házban 10 órakor kezdődik a játszótér. az olimpia moziban 10.30 órakor bubu kalandjait láthatják a gyerekek. a budapesti művelődési központ játszótérszála 15 órakor nyit, 16.30 órától pedig spanyolországról, portugáliáról és marokkóról hallhatnak diavetítéses előadást a nyugdíjasok.

vasárnap 9.30 órától kereshetik fel az almásy téri szabadidő központ kölyökvarát az érdeklődők, az odalátogató gyerekek és szüleik sok érdekes program közül választhatnak. tíz órakor játszunk a kezünkkel és a tárgyakkal! című előadását mutatja be a figurina bábszínház a szakszervezetek fővárosi művelődési házában. a postás művelődési központban schütz ila és balázs péter önálló estjét rendezik meg 17.30 órakor, deák bill gyula koncertje 18 órakor kezdődik a dési huber istván művelődési házban. /mti/

sa/km/cl olt
00.19 011185 1348

--

sb0016 4 130 mtib1016 /közönségszolgálat/

ünnepi nyitvatartás /1. rész/

1985. november 1. - a budapesti üzletek november 5-től november 10-ig érvényes nyitvatartási rendjéről a fővárosi tanács kereskedelmi főosztálya adott tájékoztatást. a közlés szerint: november 5-én, kedden: valamennyi másfél- és kétműszakos étel- és italbolt, abc áruház, csarnok és piac 19 óráig tart nyitva; az ennél később záró étel- és italboltok a szokásos ideig várják a vásárlókat;

az egyműszakos étel- és italboltok, más kiskereskedelmi üzletek és vendéglátó egységek a keddi nyitvatartás szerint üzemelnek.

november 6-án, szerdán /pénteki munkarend/: a másfél és kétműszakos étel- és italboltok, abc áruházak, vásárcsarnokok és piacok 19 óráig tartanak nyitva; az ennél később záró üzletek a szokásos ideig /a pénteki napnak megfelelően/ üzemelnek; az egyműszakos étel- és italboltok ugyancsak a pénteki munkarendjüket alkalmazzák. az iparcikk és ruházati üzletek, áruházak, valamint a dohány-, édesség- és virágboltok szerdai, a vendéglátóhelyek szombati nyitvatartási rendjük szerint üzemelnek.

november 7-én, csütörtökön /ünnepnap/: az édességboltok és vendéglátóhelyek a szombati, a dohány- és virágboltok vasárnapi rendjük szerint tartanak nyitva. minden más üzlet és áruház zárva lesz.

november 8-án, pénteken /heti pihenőnap/: a sugár, a batthyány téri és a szent istván köruti csemegeáruházak 7 órától 13 óráig várják a vásárlókat. az édesség-, a dohány- és a virágboltok a vasárnapi, a vendéglátóhelyek a szombati munkarendjüket alkalmazzák. minden más üzlet és áruház zárva tart.

november 9-én, szombaton /szabadnap/: a másfél és kétműszakos étel- és italboltok, a vásárcsarnokok és a piacok a nyitási idejüktől, de legkésőbb 7 órától 14 óráig nyitva tartanak. a szombaton egyébként később záró étel- és italboltok a szokásos nyitvatartási rendet alkalmazzák, valamint a szombaton egyébként nyitva tartó egyműszakos boltok a szokásos rendjük szerint nyitva tartanak. a skála, a skála metró, valamint a corvin áruház étel- és italboltjai zárva lesznek, viszont az erzsébet áruház étel- és italboltja a szokásos szombati nyitvatartási rendje szerint várja a vásárlókat.

a vendéglátóhelyek, a dohány- és édességboltok a vasárnapi, a virágboltok a szombati nyitvatartásuknak megfelelően dolgoznak. minden más üzlet és áruház zárva tart.

a kijelölt vendéglátóhelyek november 7-én és 8-án tejet, kenyeret és péksüteményt árúsítanak. a pályaudvari kereskedelmi és vendéglátó egységek november 7-én, 8-án és 9-én a szokásos módon nyitva tartanak. /folyt. köv./

fr/gg/rj km olt
00.20 011185 2551

--

sb0017 4 130 mtib1017 /közönségszolgálat/

ünnepi nyitvatartás /2. rész/

november 10-én vasárnap /szerdai munkarend/: valamennyi kiskereskedelmi üzlet, a vásárosarnokok és piacok, valamint a vendéglátó egységek a szerdai nyitvatartást alkalmazzák.

a fodrászatok és a fényképész-üzletek nyitvatartása a következőképpen alakul:

november 6-án és 10-én hétköznapi /teljes/ nyitvatartási rend lesz.

november 7-én és 8-án minden üzletük zárva tart.

november 9-én pedig a szombati nyitvatartási rend szerint üzemelnek.

az áruházakban, fürdőkben, pályudvarokon és szállodákban működő fodrászatok és fényképész-üzletek az igényeknek megfelelően nyitnak, illetve az áruházak és fürdők nyitvatartási rendjéhez alkalmazkodnak.

x x x

a fővárosi fürdőigazgatóság tájékoztatja vendégeit, hogy november 6-án szerdán minden fürdő rendes hétköznapi /pénteki/ nyitvatartási rend szerint üzemel. november 7-én, csütörtökön minden fürdő zárva lesz. november 8-án, pénteken minden fürdő a vasárnapi nyitvatartási rend szerint üzemel. november 10-én, vasárnap minden fürdő a szokásos hétköznapi /szerdai/ nyitvatartási rendjét alkalmazza. /mti/

fr/gg/rj km olt
00.20 011185 1174

--

sb0018 4 160 mtib1018

zenehétfő - rendkívüli adásnap a tv-ben

1985. november 1. - rendkívüli adásnappal köszönti a magyar televízió november 4-én, hétfőn erkel ferenc születésének 175. évfordulóját.

a zenehétfő 16 órakor kezdődő műsorában a nagy magyar zeneköltőre emlékező beszélgetések, hangverseny-felvételek és operarészletek mellett a magyar költészet, képzőművészet és filmművészet, valamint a muzsika kapcsolatát tükröző kisfilmeket és összeállításokat sugároznak majd. az élő adás vezetője cigány györgy lesz, a stúdió vendégeként pedig az egyes műsorok közreműködőivel - így agárdi gáborral, borsos miklóssal, falvy zoltánnal, gáti józseffel, mihály andrással és vámos lászlóval - találkozhatnak a nézők.

a programban elsőként erkel ünnepi nyitánya hangzik el a budapesti máv központi zenekar tolmácsolásában, ezt követően látható majd liszt a-dur zongoraversenyének 1984-es felvétele ránki dezső és az mrt szimfonikus zenekara előadásában. műsorra tűzik keleti mártont 1952-ben készült népszerű erkel-filmjét is, pécsi sándorral a címszerepben, s bemutatják a bajusz című balettet, amelyet arany jános elbeszélő költeménye alapján pethő lászló írt és koreografált.

este nyolc órakor kezdődik a tv zenei klubja, amely erkel életével foglalkozik, s amelyben mihály andrás elemzi a bánk bánt, - természetesen gazdag zenei illusztrációval. a zenehétfő összeállításában kerül képernyőre a versek zenéről című felvétel, amelyben gáti józsef tolmácsolja magyar költők műveit. befejezésül erkel-operarészletekből összeállított ciklust láthat a közönség, egyebek között simándy józsef, palcsó sándor, sólyom nagy sándor, kincses veronika, melis györgy és pászthy julia tolmácsolásában, a magyar állami operaház zenekara, az mrt ének- és zenekara közreműködésével.

a hétfői adás a himnusz hangjaival ér véget: a művet ezúttal az mrt szimfonikus zenekarának, s az ifjú zenebarátok kórusának előadásában hallhatják-láthatják a nézők. /mti/

kp/gg/km/cl olt
00.21 011185 1970

--

sb0019 4 150 mtib1019

megnyílt az új ferihegyi légikikötő

1985. november 1. - a malév új légikikötőjében pénteken reggel köszöntötték az első menetrend szerinti járatok utasait.

a hét óra előtti percekben indult szófiába a néhány nappal ezelőtt felavatott utasforgalmi épület elől a 830-as számú malév-gép, nyolc órakor pedig, 50 utassal a fedélzetén megérkezett szalonikiből a 261-es számú járat. Jahoda Lajos, a malév vezérigazgatója köszöntötte az új légikikötő első utasait, majd emléklapot, s kis ajándéktárgyakat nyújtott át nekik.

mint ismeretes, ezentúl a ferihegy 2-es légikikötőben szállnak fel, illetve le a malév-járatok; a külföldi légitársaságok repülőgépei, valamint az air france és a malév közösen üzemeltetett budapest-párizs járata továbbra is a régi repülőtérrel használja.

/mti/

bi/kö/il/gw olt
08.34 011185 0819

--

sb0020 4 130 mtib1020 /embargó: 11 óráig/

németh károly és pirikko työla:ja:rvi megbeszélése

1985. november 1. - németh károly, az mszmp főtitkárhelyettese pénteken délelőtt a kb székházában találkozott pirikko työla:ja:ri-vel, a finn szociáldemokrata párt első elnökhelyettesével, turku megye főispánjával.

a szívélyes légkörű találkozón véleménycserét folytattak a nemzetközi élet néhány időszerű kérdéséről, áttekintették a hagyományosan jó és sokrétű magyar- finn kapcsolatok helyzetét, továbbfejlesztésük lehetőségeit, valamint az mszmp és az fszdp együttműködésének alakulását.

a találkozón jelen volt arto mansala, budapesti fírm nagykövet.

ka fe olt
09.40 011185 0647

BR

--

sb0021 4 150 mtib1021

alapjuttatás a szövetgyártás fejlesztésére

1985. november 1. - a kőbányai textilművek pamutalapú szövetgyártásának fejlesztését az állami fejlesztési bank járadékköteles alapjuttatás formájában 66 millió forintos kölcsönrel támogatja. a vállalat és a bank képviselői pénteken írták alá erről a megállapodást.

a kőbányai textilművekben a fejlesztés eredményeként a mostani mennyiségnél évente 2,8 millió négyzetméterrel több pamutalapú szövetet állíthatnak elő. ebből egyaránt jut majd hazai és külföldi piacra. jelenleg konfekcióiparunk szovjet exportjának növelését elsősorban alapanyaghiány akadályozza. a fejlesztés lehetővé teszi, hogy a többlettermékből - évente 1,5 millió négyzetméter szövetből - olyan konfekcióipari cikkek készüljenek, amelyek kielégítik a szovjet piac minőségben is növekvő igényeit. az alapanyagból divatos késztermékeket, szabadidő-ruházati cikkeket gyártanak szovjet exportra. a tervek szerint a többlettermelésből mintegy 500 ezer négyzetméter szövetet a tőkés országokban értékesítenek. a vállalat elsősorban hagyományos piacain, angliában, svédországban és nszk-ban kívánja bővíteni eladásait. további 800 ezer négyzetméter a hazai piacra jut, szélesítve a kínálatot.

a beruházást rövidesen megkezdik, az áfb-től kölcsönvett pénzből és a vállalati saját forrásból 98 szovjet gyármányu szövőgépet vásárolnak, és emellett korszerűsítik a kikészítő gépparkot. a gépek egy részét a budapesti üzemben állítják munkába, nagyobb hányaduk pedig a zalaegerszegi gyáregységbe kerül. a fejlesztést a jövő év végéig befejezik. /mti/

pf/il/sr/il olt
10.33 011185 1598

BA

--

sb0022 4 150 mtib1023

mátraalji és egeri szüret

1985. november 1. - pénteken befejeződött a szüret heves megye történelmi borvidékein. a mátraalján és eger térségében mintegy 11 ezer hektárról takarították be a szőlőt. a kedvezőtlen időjárás - kora tavasszal fagykárak, később jégverés, majd a tartós aszály - hátrányosan befolyásolta a termés mennyiségét: a vártnál kevesebb szőlő termett, ugyanakkor a minősége kifogástalan. előnyösen hatott a minőségre az is, hogy októberben, a nagyszüret idején mindvégig száraz, napos idő volt. a megtermett szőlő az utolsó szemig a legjobb érettségi fokon és fajtánként válogatva kerülhetett prés alá. a tájra jellemző iz- és zamatanyagok kialakultak. a bikavért adó kékszőlő fajták október második felére tökéletesen beértek, színanyaguk és minőségük alapján az idei termésből is kifogástalan bikavér készülhet.

a termés feldolgozásában döntő részt vállaltak az eger-mátra vidéki borgazdasági kombinát korszerű feldolgozó üzemei, de néhány termelőszövetkezet is berendezkedett már nagyüzemi borászatra. /mti/
kov/lné,ká/gw olt
10.34 011185 1065

--

sb0023 4 180 mtib1024

a Lottó nyerőszámai

1985. november 1. - a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a mélykúton pénteken megtartott 44. heti Lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

24, 37, 60, 69, 78.

/mti/ ka fe olt
10.39 011185 0261

3A

--

sb0024 4 130 mtib1028

falusi vízellátás

1985. november 1. - a lakossági vízellátás helyzetéről, közép- és hosszútávú fejlesztéséről tanácskoztak pénteken zalaegerszegen zala megye községi tanácselnökei és a megye vízgazdálkodási vezető szakemberei. mint megállapították, az eddigi munkálatok eredményeként 1985 végére a megye lakosságának 83 százaléka élvezheti a közüzemi vízellátást. a mostani tervidőszakban eredetileg tervezett 22 község helyett 40-be jut el a vezetékes víz. ezzel 112-re emelkedik a vízvezetékekkel rendelkező falusi települések száma. a gyors fejlődés ellenére még 138, nagyjából kislélekszámú településen még nincs vezetékes víz.

mint az értekezleten elhangzott, az 1986-1990. közötti időszakra 59 településen kérték a hálózat kiépítését, de a szakágazati vezetés szerint 40 falu vízellátása oldható meg a következő öt évben. a falusi vízhálózatot társulati szervezésben, lakossági hozzájárulással alakítják ki. /mti/
tóa/kné,ká/gw olt
11.44 011185 0959

--

sb0025 4 130 mtib1029

ünnepi élelmiszerellátás

1985. november 1. - az élelmiszer-kereskedelem felkészült arra, hogy a jövő heti háromnapos munkaszünet miatt a hét elején nagy lesz a forgalom az üzletekben, s a vásárlók többsége a szokásosnál jóval nagyobb mennyiségű élelmet szerez be.

a zavartalan ünnepi élelmiszer-ellátás érdekében a fővárosi és a megyei tanácsok kereskedelmi osztályai a termelőkkel egyeztetették a szükséges árumennyiséget, a szállítás időpontjait, az előszállítások és az áruutánpótlás rendjét. a megbeszélések tapasztalatai szerint a termelők megfelelő árumennyiség időbeni kiszállításával, a kereskedelmi vállalatok és az üzletek pedig a készletek feltöltésével és a szállításához alkalmazkodó áruátvétellel készültek fel a lakosság zökkenőmentes élelmiszer-ellátására.

husból és huskészitményekből az ünnep előtti napokban összesen 6000 tonnát - ezen belül 2800 tonna sertéshúst, 600 tonna marhahúst és 2600 tonna huskészítményt - hoznak forgalomba, ez 6-7 százalékkal több, mint az elmúlt év azonos időszakában. az esetleges pótigények kielégítésére az élelmiszeripar számottevő mennyiségű sertéshúst is

13⁴⁶ BA

tartalékol. baromfiból igény szerinti kínálat várható, s mélyhűtött árukból, valamint a korábban hiánycikknek számító aprólékból és darabos termékekből is lesz elegendő.

jónak ígérkezik a tej- és tejtermékek kínálata, bár tartós tejből, féltartós tejből és kávétejszínből, továbbá helyenként egyes sajtféllekből nem tudják maradéktalanul kielégíteni az igényeket. arra számítani kell, hogy a kenyér- és péksütemény egyrésze ezuttal is elősütött lesz. a főváros biztonsági kenyértartaléka 18 tonna lesz, s a tanács felkérte a kiosz-t és a kisosz-t, hogy a kisiparosok, illetve magánkereskedők is fokozottan segítsék a kenyérellátást az ünnep előtti napokban.

az alapvető élelmiszerekből - lisztből, rizsből, cukorból, margarinból, étolajból, - valamint sörből, burgonyából, zöldségből és gyümölcsből ugyancsak megfelelő áruválaszték lesz az ünnepek előtt.

a kereskedelem és a szállító vállalatok országszerte megszervezték az ügyeletet, hogy mindenütt időben pótolhassák az elfogyott árukat.

a kereskedelem felkészült arra is, hogy a munkaszüneti napokon sokan keresik fel a nyitva tartó élelmiszerboltokat. /mti/
mg/mz/sl/gw olt
12.14 011185 2283

-.-

sb0026 4 130 mtib1030

sajtótájékoztató a divsz vb berlini üléséről /1. rész/

1985. november 1. - a demokratikus ifjúsági világszövetség végrehajtó bizottsága november 8-10. között berlinben tartja következő ülését. a nemzetközi ifjúsági szervezet életének e jelentős eseményéről, illetve az ott meghirdetendő leszerelési, szolidaritási kampányokról, valamint a világszövetség jövő évi akcióiról tájékoztatták a sajtó képviselőit pénteken budapestben, a divsz székházában.

valid maszri, a divsz elnöke elmondotta: a tanácskozáson megvonnák az 1984. évi, havannai vb ülés óta eltelt időszak tevékenységének mérlegét, s meghatározzák a következő esztendő legfontosabb feladatait. megvitatják, értékelik a moszkvai, xii. világifjúsági és diáktalálkozó előkészítését és lebonyolítását. munkatervet készítenek a berlini követő végrehajtó bizottsági ülésig terjedő időszakra. ebben az akcióprogramban összefoglalják az ifjúsággal, a békével, a leszereléssel kapcsolatos legfontosabb tennivalókat.

13⁴⁶ 3A

az egyesült államok és a nato-országok agresszív politikájával és az úgynevezett ~~védelmi~~ védelmi kezdeményezéssel /sdi/ szemben az ülésen kampányt hirdet a divsz: a fiatalok az egyesült államok elnökéhez címzett levelezőlapok ezreire fejezhetik majd ki, hogy nem értenek egyet a világűr militarizálásával. aláírásgyűjtő akciót indítanak a szabadságukért, függetlenségükért, a demokráciáért harcoló népekkel - így például a nicaraguai, a chilei és a xx. század szegényétől, az apartheid rendszertől szenvedő dél-afrikai néppel - vállalt szolidaritás kifejezésére, s az afrikai nemzeti kongresszus bebörtönzött vezetőjének, nelson mandelanak a kiszabadításáért.

I hadászati

a végrehajtó bizottság ülésének fontos határozatot kell hoznia a következő közgyűlés összehívásával kapcsolatban. a divsz magyar tagszervezete javaslatot tett, hogy 1986 őszén budapestben házigazdája lesz a nemzetközi ifjúsági szervezet soron következő, xii. közgyűlésének. a divsz iroda örömmel fogadta ezt a javaslatot, a kérdésről a végrehajtó bizottság dönt. /folyt.köv./

na/tr/mz
13.24 011185 2048

-.-

sb0027 4 180 mtib1031 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1985. november 1. - a meteorológiai intézet jelenti pénteken 13.00 órakor:
ujabb eső

a skandináv-félsziget nyugati partvidékén, a brit-szigetek térségében, valamint a szovjetunió európai területének középső részén több központú, nagy kiterjedésű ciklonrendszer helyezkedett el. hatására európa nagy részén többnyire erősen felhős, gyakran csapadékos az időjárás. ma reggel többfelé esett az eső, zápor, dél-, délnyugat-európában néhány helyen zivatar alakult ki, ugyanakkor észak-, északkelet-európában havas esők, havazások voltak. szombat estig a kárpát-medencében nyugat felől nedves levegő áramlik, ezért újabb esőkre lehet számítani.

hazánkban csütörtökön nyugat, délnyugat felől fokozatosan növekedett a felhőzet, ezért a dunántúlon jobbra borult volt az ég, az ország többi részén ugyanakkor még 2-7 órán át sütött a nap. eleinte a nyugati országrészben, majd később máshol esett az eső, záporosó. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknym és 9 mm között volt, de tiszabecsen 12, káldon 15 mm-t mértek. a hőmérséklet csúcspontjában nagy különbség volt a dunántul és az

13⁴⁶
3A

ország többi része között. az erősen felhős, vagy borult vidéken csak 3-9, míg a naposabb országrészekben 10-19 fok között volt a maximum hőmérséklet. péntekre virradóra általában 2-8 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt egyre több helyen szakadozott fel a felhőzet. foltokban a köd megmaradt, északkeleten elszórtan kisebb eső, záporosó keletkezett. a hőmérséklet 11.00 órakor az ország területén 4 és 12 fok között váltakozott.

budapest belterületén csütörtökön 5, a hőmérséklet napi középértéke 5,5 fok volt, a sokévi átlagnál 3,5 fokkal alacsonyabb.

pénteken 12.00 órakor budapesten a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1012 mbár, alig változik. várható időjárás szombat estig:

eleinte változóan felhős, párás, helyenként tartósan ködös idő lesz, lassanként megélnkülő déli széllel. később délnyugat felől újból beborul az ég és országszerte várható eső. holnap délutántól a dunántúlon időnként már felszakadozik a felhőzet, északnyugatra fordul és megerősödik a szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2-7, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 6-11 fok között. /folyt. köv./

gw
13.28 011185 2360

--

sb0028 4 130 mtib1032

sajtótájékoztató a divsz vb berlini üléséről /2. rész/

a vb ülésén megvitatják azt is, hogy a világszövetség a jövőben mit tesz konkrétan a békéért, a leszerelésért. a vb üléshez kapcsolódva tanácskozássra hívják össze a tanzániai iskolaépítésen és a kubai kávébegyűjtésen dolgozó, a divsz szervezte brigádok tagjait, szolidaritási gyűléseket is szerveznek latin-amerika és a karibi térség népeinek, a dél-afrikai, a közel-keleti és az ázsiai fiatalok támogatására, vitát rendeznek az ifjúság jogairól és az ifjúkori munkanélküliséggel kapcsolatos gondokról, s foglalkoznak a vb ülésen a fejlődő országok gazdasági helyzetével.

a berlini eszmecserén megemlékeznek a demokratikus ifjúsági világszövetség megalakításának 40. évfordulójára, az eseményre olyan veteránokat is meghívják, akik a kezdetektől résztvettek a nemzetközi ifjúsági szervezet munkájában, illetve az ötvenes, hatvanas években fontos tisztségeket töltöttek be, s tevékenységükkel a divsz eredményes működését segítették. /mti/

na/tr/mz ie
13.28 011185 1027

13⁴⁶
3A

--

sb0029 4 130 mtib1033 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

előrejelzés budapest területére szombat reggelig:

délután változóan felhős, párás, enyhe idő. estétől növekvő felhőzet esővel, mérsékelt déli szél. a hőmérséklet késő este 9, hajnalban 5 fok körül lesz.

a duna vízállása budapestnél 112 cm,
a víz hőmérséklete 7,8 fok. /mti/

gw
13.29 011185 0395

--

sb0030 4 130 mtib1034

bódy gábor temetése

1985. november 1. - bódy gábor filmrendező temetése november 6-án 14.30 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben. /mti/

di/il/mz ie
13.36 011185 0173

--

sb0031 4 160 mtib1035 /felhasználható: 16.00 órától!/
1

kerekes anna tárlata

1985. november 1. - kerekes anna grafikusművész tárlata nyílt pénteken a szarvasi tessedik muzeumban. a budapesti születésű, dunaharaszti élő grafikus és festő a természetből, az állat- és növényvilágból meríti témáinak zömét. társaink a fák címmel megnyílt szarvasi tárlatán félszáz művét láthatják az érdeklődők.

a szarvasi tessedik muzeum új grafikai kiállítása másfél hónapig lesz nyitva. /mti/

sam/ke,ká/gw ie
13.38 011185 0457

13⁴⁶
3A

--

sb0032 4 150 mtib1036

átadták a soproni kenyérgyárat

1985. november 1. - pénteken átadták a soproni kenyérgyárat. az üzemet a malom szomszédságában emelték, ahonnan csőrendszeren keresztül levegőnyomással továbbítják a lisztet a feldolgozókhöz; ezzel a műszaki megoldással sikerült kiküszöbölni a liszt-csomagolás munkafázisát és megtakarítani a közúti szállítás költségeit.

a 148 millió forintos beruházási összegből - amelyet a győr-sopron megyei tanács költségvetéséből jutottak erre a célra - egy központi üzemcsarnokot, s hozzá kapcsolódó raktárakat, továbbá szociális létesítményeket hozott tető alá a győr megyei állami építőipari vállalat. a gabonaforgalmi és malomipari vállalat közreműködésével 500 tonna kapacitású liszt-tárolót is építettek, ahol a liszt pihentetése történik.

a kenyérgyártáshoz szükséges gépeket, berendezéseket részint hazai gyártóktól, részint a szocialista országokból szerezték be. a kenyeret teljesen automatizált, a kiflit részben automatizált gépsoron készítik, az egyéb péksütemények feldolgozásához kiegészítők állnak rendelkezésre. a naponta 32 tonna kapacitású üzemből különféle kenyérfajták és egyéb pékáruk gyártására van lehetőség, amellyel ki tudják elégíteni a város és a környék lakóinak igényeit jó minőségű termékekkel. a kenyér- és péksütemény minőségének megőrzéséhez hozzájárul az is, hogy a tágas raktártérben szakszerűen tudják tárolni a késztermékeket.

az új kenyérgyár átadásával számottevően javulnak a munkakörülmények és megteremtődtek a feltételek ahhoz, hogy a sütőipari vállalat elavult technikával dolgozó soproni kisüzemeit bezárják. /mti/

mzs/sza/az/mz ie

13.41 011185 1633

RLI

--

sb0033 4 160 mtib1037 /felhasználható 18 órától!/
nemzetközi fotókiállítás kaposváron

1985. november 1. - nemzetközi fotókiállítás nyílt barátság hidja elnevezéssel pénteken kaposváron, a somogyi képtárban. a tárlatra négy kontinens negyvenhárom klubjának tagjai 848 felvételt és 336 diaképet küldtek, amelyekből 216 fotót és 80 állóképet láthat a közönség. a közszemlére tett alkotások egyik témája a II. világháború befejezése és a fasiszmus felett negyven éve aratott győzelem eseményei, másik részük életünk jellegzetes pillanatait megörökítő művészfotók. a megnyitó előtt a kaposvári latinca sándor művelődési központban kerekasztal-beszélgetést rendeztek, amelyen bolgár, csehszlovák, lengyel, szovjet és hazai szakemberek tanácskoztak a fotózás művészeti, esztétikai kérdéseiről. a tárlatot december 1-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

Lad/hné/az/mz ie

13.47 011185 0833

--

sb0034 4 160 mtib1038

iskolabővítés társadalmi munkával

1985. november 1. - a csongrád megyei zombón pénteken átadták az általános iskola új szárnyépületét és új tornatermet. az iskolabővítést tízmillió forintos társadalmi összefogással valósították meg. a szegedi ingatlankezelő vállalat tizenhárom lebontásra ítélt lakást ingyen adott át a községnek. ezeket a különféle vállalatok szocialista brigádjai társadalmi munkában bontották le és szállították az anyagot zombóra, ahol a lakosok is részt vállaltak az építőanyag újrafelhasználásra való előkészítéséből. az épületszárny teljesen bontott téglából épült. az ablakokat a kiskunhalasi épületasztalosipar és butoripari vállalat dolgozói önkéntes munkával készítették el. a villanyszerelésre, az építkezésre szakképzett üzemi dolgozók vállalkoztak. az iskola új szárnyépületében négy tanterem, három műhelyterem, nyelvi laboratórium kapott helyet. a 421 négyzetméteres tornateremhez csaknem ötven négyzetméteres lelátó is épült. az új tornateremben játszva majd a jövőben mérkőzéseit a községének az országos bájnokság első osztályában küzdő tollaslabda csapata is.

RLI

a két és fél évig tartó munkálatok eredményeként az iskola alapterülete csaknem kétszeresére nőtt, így az eddigi kétműszakos oktatás helyett a jövőben egyműszakos tanítás lesz. /mti/

dén/d/az/mz ie

13.52 011185 1319

--

sb0035 4 160 mtib1040

brit-magyar kerekasztal-tanácskozás /1.rész/

1985. november 1. - véget ért az v. brit-magyar kerekasztal-tanácskozás, amelyet „a világban végbemenő politikai-gazdasági változások, hatásuk az egyesült királyság és Magyarország közötti, valamint az összeurópai együttműködésre a következő évtizedben,„ címmel az idén először vidéken, Kecskeméten rendeztek a konferencia szervezői, a nemzetközi kulturális intézet és az angliai great britain east european centre. /nagy-britanniai kelet-európai központ/.

reflexió
simai Mihály akadémikus, a világgazdasági kutatóintézet igazgatója a brit-magyar kerekasztal-tanácskozás tapasztalatait értékelve az mti munkatársának elmondta: brit és magyar közgazdászok már 1970 óta találkoznak rendszeresen, azonban a mostani eszmecseréhez hasonló formában 1976-ban tanácskoztak először a kerekasztal résztvevői. ekkor a közgazdászokhoz politikusok is csatlakoztak, így azóta két szekcióban folyik a tapasztalatcsere. a találkozók megszervezését egyrészt a magyar-brit kapcsolatok eleinte lassu fejlődése indokolta, másrészt a kapcsolatok hiányzó háttere - a vélemények kötetlen kifejtésének fóruma - tette szükségessé. a gazdasági szakemberek és politikusok a hagyományoknak megfelelően kétfévente találkoznak egymással, s az éppen időszerű kérdések tágabb összefüggéseit, valamint a magyar-brit kapcsolatok alakulását vitatják meg - fejtette ki simai Mihály.

a most végetért v. kerekasztal-tanácskozás középpontjában - mint cine is mutatja - a világpolitika alakulásának és az együttműködésre gyakorolt hatásának kérdései állottak. ezzel kapcsolatban mind a magyar, mind a brit résztvevők rámutattak, hogy a nehezebben kiszámítható világpolitikai jelenségek miatt különösen fontosá válik az európai államok együttműködésének stabilitása; hangsúlyozták, hogy mindkét ország érdekelt az enyhülés folytatásában. egyéb világpolitikai kérdéseket elemezve a résztvevők egyetértettek abban, hogy a helsinki folyamat továbbvitele mindkét ország számára fontos. az erőfeszítéseket arra kell

RLI 16³⁰ P.H.
15.10

összpontosítaniuk, hogy e folyamat átfogóvá váljon, az élet minden területére kiterjedjen. e szellemben a brit vendégek nagyra értékelték a budapesti kulturális fórum munkáját, amely újabb területet kapcsol a helsinki folyamat áramlatába - mondta simai akadémikus.

gazdasági kérdéseket érintve a kerekasztal résztvevői elemezték a nemzetközi pénzügyi rendszer állapotát, az olajárak változásának lehetőségét, a két integrációs rendszer - a kgst és a közös piac - együttműködésének kérdéseit, s úgy vélekedtek, hogy a világgazdasági helyzet a jövőben sem változik kedvezően. /folyt.köv./

gn/km/mz
14.13 011185 2639

--

sb0036 1 130 mtib1041

az elnöki tanács ülése

1985. november 1. - a népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott.

Losonczy Pál, az elnöki tanács elnöke tájékoztatta a testületet az angolai népi köztársaság elnökének meghívására szeptember 27. és 30. között angolában, a zimbabwei köztársaság elnökének meghívására szeptember 30. és október 3. között zimbabwében tett hivatalos, baráti látogatásáról és megbeszéléseiről. az elnöki tanács a beszámolóval egyetértve megállapította, hogy a látogatás és a tárgyalások eredményesen szolgálták a hazánk és ezen országok közötti politikai, gazdasági, kereskedelmi, műszaki-tudományos és kulturális kapcsolatok fejlesztését, s hozzájárultak a kölcsönösen előnyös együttműködés erősítéséhez szükséges lehetőségek feltárásához.

az elnöki tanács elnöke tájékoztatást adott október 19. és 26. között new yorkban tett látogatásáról is, az ensz megalapításának 40. évfordulója tiszteletére rendezett jubileumi közgyűlésről és az ensz főtitkárával, a közgyűlés elnökével, valamint egyes országok vezetőivel folytatott megbeszéléseiről. az elnöki tanács a beszámolót - a világszervezet ünnepi ülésének jelentőségét kiemelve - egyetértéssel tudomásul vette.

a továbbiakban az elnöki tanács határozott a nagy októberi szocialista forradalom évfordulója alkalmából adományozandó kitüntetésekéről, majd birákat mentett fel és választott meg. /mti/
t of/mz/kö ie
14.14 011185 1407

RLI 16³⁰ P.H.

--

sb0037 4 160 mtib1042

brit-magyar kerekasztal-tanácskozás /2.rész./

a magyar-brit gazdasági kapcsolatokat alakulását értékelve a kerekasztal-tanácskozás résztvevői megállapították - s ennek kádár jános londoni útja különös hangsúlyt ad -, hogy a két ország kapcsolatai jól fejlődnek, de még sok lehetőséget nem aknáztak ki kellőképpen az együttműködésben. a magyar vállalatoknak a jövőben kezdeményezőbbnek kell fellépniük a szigetország piacán, s elsősorban a brit partnereikkel kialakított közvetlen vállalati kapcsolatokat erősítésére kell törekedniük - mondotta simai mihály akadémikus. /mti/

gn/km/mz ie
14.15 011185 0598

--

sb0038 4 130 mtib1044

halálos balesetek

1985. november 1. - kiskunhalason baranyi mihály 30 éves asztalos, helyi lakos segédmotoros kerékpárjával elütötte weisz csilla eleonóra 17 éves helyi lakost. a baleset következtében baranyi a helyszínen meghalt, a gyalogos pedig súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros figyelmetlenül közlekedett.

kecskemét külterületén bárány gyula 29 éves fuvarozó kisiparos, helvéciai lakos személygépkocsijával megcsuszott, áttért az uttest bal oldalára, s ott összeütközött egy személygépkocsival. a vétlen személygépkocsivezető utasa, székely tünde 3 éves helvéciai kislány a kórházba szállítás után meghalt, a két gépkocsivezető, valamint két utas könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint bárány gyula a nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

bana belterületén zsidi ferenc 41 éves gépkocsivezető, helyi lakos személygépkocsijával elütötte az uttest szélén kerékpárját toló bujáci istván 75 éves nyugdíjas, helyi lakost. az idős férfi a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a személygépkocsi vezetője figyelmetlenül közlekedett.

nagykállón egy személygépkocsi elütötte móré andrás 34 éves szamosangyalosi rokkantsági nyugdíjast. a férfi a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gyalogos a már féktávolságon belül lévő személygépkocsi elé lépett.

16⁰²
16³⁰
Rf
Ké

szolnokon hanzel janez 29 éves gépkocsivezető, jugoszláv állampolgár, maribori lakos kamionnal elütötte szabó bálint 64 éves nyugdíjas, helyi lakost. az idős férfi a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a gépkocsivezető megsértette az elsőbbségi szabályt. /mti/

ri ka km fe ie
14.26 011185 1699

--

sb0039 4 150 mtib1045 /közönségszolgálat/

a környező országok időjárása

1985. november 1. - a környező országok határmenti körzeteinek várható időjárása vasárnap reggelig:

ausztria:

felszakadozik a felhőzet, főként a keleti részen várható még eső. a hőmérséklet szombaton kora délután 6-11 fok, vasárnap hajnalban 0 és 5 fok között alakul.

csehszlovákia:

felszakadozik a felhőzet, de eleinte még többfelé lesz eső. a hőmérséklet szombaton kora délután 5-10 fok, vasárnap hajnalban 0 és 5 fok között alakul.

szovjetunió:

felhős idő várható többfelé esővel. a hőmérséklet szombaton kora délután 7-12 fok, vasárnap hajnalban 1 és 6 fok között alakul.

románia:

borult idő sokfelé esővel. a hőmérséklet szombaton kora délután 8-13 fok, vasárnap hajnalban 2 és 7 fok között alakul.

jugoszlávia:

felszakadozik a felhőzet és már kevesebb helyen várható eső. a hőmérséklet szombaton kora délután 8-13 fok, vasárnap hajnalban 1 és 6 fok között alakul. /mti/

kf/kö sl ie
14.28 011185 1062

16⁰²
16³⁰
Rf

--

sb0040 4 150 mtib1046 /közönségszolgálat/

autó-sorszámok

1985. november 1. -

trabant limousin hycomat	budapest	999
trabant hycomat combi	budapest	193
trabant limousin	budapest	596
	debrecen	552
	győr	610
trabant combi	budapest	11 774
	győr	6 154
wartburg standard	budapest	14 904
	győr	8 165
wartburg speciál	budapest	23 683
	győr	12 164
wartburg speciál tolótetős	budapest	5 074
wartburg tourist	budapest	10 441
	győr	3 610
skoda 105 s	budapest	10 108
	debrecen	7 377
	győr	7 658
skoda 120 l	budapest	18 925
	debrecen	11 002
	győr	13 646
skoda 120 gls	budapest	1 250
lada 1200	budapest	39 797
	debrecen	24 649
	győr	13 716
lada 1300 s	budapest	15 205
	debrecen	11 578
	győr	5 053
lada 1500	budapest	14 073
	debrecen	10 002
	győr	4 698
lada combi	budapest	6 747
	debrecen	3 849
moszkvics	budapest	13 764
polski fiat 126 p	budapest	24 910
	győr	8 035
fso /polski fiat/ 1500	-	5 002
dácia	budapest	29 937
	debrecen	18 899
zasztava	budapest	9 104

/mti/ kf/sl/il ie
14.28 011185 198016⁰⁸
16³⁰ Rf

--

sb0041 4 130 mtib1047

erdőgazdálkodás és környezet

1985. november 1. - pénteken kétnapos konferencia kezdődött a miskolci csanyiki kisz iskolán az erdők éve alkalmából. a hazai erdőgazdálkodás jelene és jövője címmel megrendezett találkozó célja a fiatalok figyelmének felkeltése az erdők és általában környezetünk védelme iránt. a tanácskozáson előadások hangzottak el az erdőgazdálkodás aktuális kérdéseiről, az erdőgazdálkodás és a természetvédelem kapcsolatáról, az erdők egészségi állapotáról. a résztvevők helyszíni bejáráson ismerkedtek meg a bükki nemzeti park természetvédelmi problémáival. /mti/

il/ká/kö ie
14.29 011185 0610

--

sb0042 4 150 mtib1048 /közönségszolgálat/

az európai nagyvárosok hőmérséklete

1985. november 1. - az európai nagyvárosok szombatira várható maximális hőmérséklete:

párizs	8 fok,
london	9 fok,
oslo	7 fok,
stockholm	5 fok,
helsinki	4 fok,
berlin	6 fok,
varsó	7 fok,
leningrád	4 fok,
moszkva	4 fok,
kijev	8 fok,
prága	7 fok,
bécs	9 fok,
róma	21 fok,
madrid	20 fok,
belgrád	14 fok,
bukarest	15 fok,
szófia	17 fok,
athén	24 fok. /mti/

kf/sl/il ie
14.31 011185 087416⁰⁸
16³⁰ Rf

--

sb0043 4 160 mtib1049 /felhasználható: 18.00 órától!/
 bajorországi néptáncosok

1985. november 1. - a dél-bajorországi landau város 32 tagu népi együttese mutatkozott be péntek este békéscsabán, az ifjusági házban. az nszk-beli ifjusági néptáncgyüttes, viszonzva a békéscsabai rábai gyermek táncgyüttes nyári landau vendégszereplését, három napot tölt békésben.

a passau szomszédságában lévő, tizezer lelkes bajor kisvárosban, landauban esztendőről esztendőre megrendezik egy-egy ország évét. az idén a magyar művelődéssel, művészetekkel, s magyarországgal ismerkednek a városka lakói. /mti/
 sam/ke,ká/kö ie

14.31 011185 0577

--

sb0044 4 150 mtib1050 /közönségszolgálat/
 karácsonyi bélyeg

1985. november 1. - a posta - az évfordulók - események ,85 sorozaton belül - 2 forint névértékű karácsonyi bélyeget hoz forgalomba november 6-án.

a bélyeg kékesi lászló grafikusművész terve alapján, többszínű ofszetnyomással, 1,652.300 fogazott és 6.300 fogazatlan példányban, az állami nyomdában készült. a bélyegkép arany keretben, téli tájban három betlehemező fiut ábrázol. /mti/
 kf/kö sl ie

14.34 011185 0436

--

sb0045 4 150 mtib1052
 bevásárlóközpont székesfehérvárott

1985. november 1. - székesfehérvár épülő új városnegyedében, a lenin lakótelepen pénteken új bevásárlóközpontot nyitottak. az 1.500 négyzetméteres abc áruházra nagy szükség volt a városrészben, a lakótelepen élők mindaddig ugyanis két kis boltban tudták csak beszerezni a legszükségesebbeket.

az új bolt a gorsium áfész abc-építési programja keretében készült el. a közeljövőben egyébként székesfehérvár peremkerületén, a családi házakkal beépített öreghegyen adnak át ötszáz négyzetméter alapterületű új abc bevásárlóközpontot. /mti/
 dáv/fné/kö az ie

14.38 011185 0607

--

sb0046 4 150 mtib1053 /közönségszolgálat/
 hétközi vásárnaptár

1985. november 1. - november 4-én, hétfőn országos állat- és kirakóvásárt tartanak bonyhádon, cigándon, dunaujvárosban, marcaliban, ráckevén és ugodon.

november 5-én, kedden országos állat- és kirakóvásárt rendeznek beleden, nagykanizsán, sellyén és soltvadkertén, országos állatvásár lesz cegléden.

november 6-án, szerdán országos állat- és kirakóvásár lesz lébénymiklóson, miskolcon és veszprémmvársányban.

november 7-én, csütörtökön vásári szünnap.

november 8-án, pénteken országos állat- és kirakóvásárt rendeznek alapon és pusztamérgesen. /mti/
 kf/sl/mz ie

14.40 011185 0621

--

16⁰⁸
 16⁵⁰

sb0047 4 160 mtib1054

ekf-nyilatkozatok /1. rész/

1985. november 1. - pénteken újabb állomásához érkezett a budapesten üléselő európai kulturális fórum munkája; a képző- és alkotó művészetek munkabizottságaiban tanácskozó filmművészek, televíziós és rádiós alkotók, illetve az építészek és műemlékvédelmi szakemberek zárt plenáris ülésen összegezték egy hétig tartó eszmecseréjük eredményeit. ebből az alkalomból az mti munkatársai neves filmművészeket és televíziós szakembereket kértek fel, hogy összegezzék a tanácskozás során szerzett tapasztalataikat, ismertessék a művészeti águk helyzetéről, fejlődéséről elhangzott főbb megállapításokat.

szergej geraszimov világhírű rendező, a szovjet filmművészet reprezentáns alkotója hangsúlyozta: az európai művészeti életben mindig jelentős szerepet játszottak a különböző országok kiemelkedő alkotóinak találkozásai. minden egyes nemzetközi tanácskozás lehetőséget ad a művészeknek - köztük természetesen a filmművészeknek is -, hogy kicseréljék tapasztalataikat, megvitassák művészeti ágaik időszerű problémáit, értékeljék az új tendenciákat. az európai kulturális fórum e nemes hagyományokat viszi tovább, illetve munkájában teljesebben ki e törekvések, hiszen a fórum valójában a művészetek összeurópai seregszemléje is. tevékenységében az európai országok - s az egyesült államok és kanada - kiemelkedő alkotói találkoznak egymással.

a filmművészet kérdéseivel foglalkozó munkabizottság konstruktív vitáinak egyik középponti kérdése volt - mondotta a szovjet filmrendező - a kommerciális, kereskedelmi céloknak alárendelt szórakoztatás és a valódi értékeket felmutató filmművészet kapcsolata. e kérdéskört boncolva gyakran hallani olyan véleményeket, hogy nincs összefüggés a politika és a filmművészet között. ezzel szemben véleményem szerint - hangsúlyozta szergej geraszimov - erős kölcsönhatás létezik politika és művészet között; politikus világunkban a művészeteknek is politizálniuk kell. különösen érvényes ez a filmre, amely korunk egyik fő informátorává, a leghatékesebb művészeti ággá vált; alkotásai százmilliókhoz jutnak el a mozi- és tv-hálózatokon keresztül, illetve a videó kazetták közvetítésével. a filmművészet legfontosabb feladata azonban továbbra is az, hogy az embereket érdeklő kérdésekről, korunk problémáiról igaz képet közvetítsen a nézőknek. minden változás ellenére ma is az „igazság”, a filmművészet mércéje - mondotta szergej geraszimov. /folyt. köv./

gn/mz
14.56 011185 244716⁰⁸ 16⁵⁰
--

sb0048 4 160 mtib1055

ekf-nyilatkozatok /2. rész/

brian wenham, a bbc televízió programigazgatója elmondta: megítélése szerint a résztvevő országok közös érdeke, hogy a budapesti fórum megfelelő záródokumentum elfogadásával végződjék. véleménye szerint a televíziózás területén is vannak még az együttműködésnek kihasználatlan lehetőségei, így például személy szerint egyetért azzal a javaslattal, hogy műhold segítségével építsenek ki az európai országok között közös televíziós csatornát, amelynek adásai minden európai országban vehetők. ugyanakkor hasznos együttműködési formának ítélte meg a koprodukciós filmek készítését. elmondta, hogy a fórumon lehetősége nyílt megismerkedni magyar filmszakemberekkel, s hozzáfűzte, hogy szívesen kerülne közelebbi kapcsolatba a magyar televízióval.

a legfőbb a művészek sok közös gondja közül, hogy hogyan segíthetik elő az emberség és az emberiség fennmaradását a fenyegető veszélyek közepette - mondotta elem klimov szovjet filmrendező, aki csupán néhány napig tudott részt venni az európai kulturális fórum munkájában, mivel a világ számos országában várják őt, hogy részt vegyen új filmje díszbemutatóin. szólt arról, hogy a különböző társadalmi berendezkedésű országokban dolgozó filmeseknek nagyon sok közös gondjuk van, amelyeknek egy része a munkával, annak jogi kereteivel függ össze, és nagyon hasznos ezeket közösen megvitatni.

- a lényeg azonban a tartalom, - folytatta - az, hogy miről akarunk beszélni. jelenünk talán legfőbb sajátossága, hogy mindannyiunknak, a világon élő összes embernek közös a sorsa. az emberiség csak úgy maradhat fenn, ha ezt tudomásul vesszük, eszerint élünk. erről szól a legutóbbi filmem is: a „jójj és lásd, című alkotás. noha maga a történet az elmúlt háborúról, a faszizmus pusztításáról szól, a film figyelmeztetés is egyben. meg kell őriznünk emberségünket, s mindent meg kell tennünk azért, hogy hasonló soha többet ne fordulhasson elő.

elem klimov rámutatott, hogy nagyon nagy jelentőséget tulajdonít a kulturális együttműködésnek a népek kölcsönös jobb megismerésében, de fontosnak tartja, hogy minden egyes néptől a legjobb alkotásokat ismerhessék meg a többi országokban. /folyt. köv./

Lg/hj/gg/km/mz
14.58 011135 220716⁰⁸ 16⁵⁰
--

bel

- 36 -

1985.11.01.

sb0049 4 160 mtib1056

ekf-nyilatkozatok /3. rész/

a kulturális együttműködés konkrét formáival kapcsolatban elmondta: lassan kirajzolódik az elképzelés egy olyan filmről, amelynek különböző epizódjait más-más ország egy-egy rendezője forgatná saját hazájában. a terv még kezdetleges állapotban van, de a fórumon már beszélt erről az elképzelésről, s reméli, hogy ez a film előbb-utóbb létrejön.

peter schulze-rohr tévéproducer, az nszk-küldöttség tagja nyilatkozatában állást foglalt amellett, hogy a kultúra legyen a mai Európában a határokon túlmutató, kapcsolatfenntartó eszköz. ezen belül kiemelte a személyes kapcsolatok nagy jelentőségét. megelégedéssel szökött arról, hogy a budapesti fórumon az ügyrendi szabályok által természetesen köztött felszólalásokon túlmenően tág lehetőségek nyílnak személyes kapcsolatok létesítésére és elmélyítésére.

peter schulze-rohr kitért arra, hogy a televíziózás milyen szerepet tölthet be az európai népek közötti érintkezés kiszélesítésében. a különböző tv-programok cseréjére van ugyan jelenleg is lehetőség, de az üzleti alapokon történő csere korántsem elégséges. a bizottsági vitákban felvetődött például az a gondolat, hogy az európai országok televíziós állomásai kölcsönösségi alapokon egész estét betöltő műsor keretében mutassák be egymás életét. végül elmondotta: elvileg támogatja azt az elgondolást, hogy műholddal összeurópai televíziós csatornát hozzanak létre, de ügyelni kell arra, nehogy a nagy nyelvek árnyékában a kisebb, de magas színvonalú kultúrát hordozó európai nyelvek ne jussanak megfelelő szerephez. /mti/

lg/ml/mp/hj/gn/gw/fe/km/mz ie

15.02 011185 1615

16⁰⁰
16⁵⁰

--

bel

- 37 -

1985.11.01.

sb0050 4 130 mtib1057

elhunyt halász tibor

1985. november 1. - halász tibor, a szlovákiai partizánmozgalom volt harcosa 72 éves korában elhunyt. temetése november 6-án, szerdán 12 órakor lesz az ujköztemető 53-as parcellájában.

a magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége

/mti/ fe km rj ie

15.36 011185 0305

--

sb0051 4 130 mtib1058

elhunyt csuhai csinos géza

1985. november 1. - csuhai csinos géza, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1939 óta volt a párt tagja, 66 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása november 11-én, hétfőn 14 órakor lesz a farkasréti temetőben.

az mszmp vii. kerületi bizottsága

a lapkiadó vállalat

a nyomda-, papíripar és sajtó dolgozóinak szakszervezete

/mti/

ka/km/cl ie
15.38 011185 0475

16⁵⁰

16.08

--

bel

- 38 -

1985.11.01.

sb0052 4 130 mtib1059

magyar katonaművészek ujvidéken

1985. november 1. - a magyar néphadsereg művészegyüttese nagysikerű gálaesten mutatkozott be az ujvidéki szerb népszínházban. a magyar katonaművészek a jugoszláv néphadsereg művészegyüttesének tavaszi magyarországi vendégszereplését viszonozták műsorukkal. /mti/

-ri/km/cl ie
15.39 011185 0326

--

sb0053 4 150 mtib1060

tsz-nyugdíjasok segítése a hajduságban

1985. november 1. - a termelőszövetkezeti nyugdíjasok és járadékosok helyzetéről, az érdekképviselői tevékenységről tárgyaló pénteken debrecenben, a hajdu-bihar megyei tsz-ek szövetségének elnöksége. a tanácskozáson elmondották, hogy a hajdusági tsz-dolgozóknak több mint 40 százaléka nyugdíjas, illetve járadékos, s ez rendkívül magas szám.

a termelőszövetkezetek saját anyagi erejükhöz képest igyekeznek segíteni az idős embereknek, de ezzel csak kismértékben tudják megváltoztatni azok sorsát, akik egyedül, öregen, távoli tanyákon élnek. a hajduság huszonegy termelőszövetkezetében vezették be a tagsági pótlékot. a megye közös gazdaságaiban a nyugdíjasoknak csaknem 9 százaléka, összesen mintegy 2150 ember vesz részt a közös munkában. az elmúlt tíz esztendőben évente 12-14 millió forintot tett ki a szociális és a kulturális alap a megye tsz-eiben, s ennek nagyobb részét segélyezésre használták fel. a szövetkezetek anyagiakkal is hozzájárulnak az idős emberek falusi napközi otthonainak a létrehozásához. a távoli tanyákon élő időseket a szövetkezet mezőreai, illetve arra járó vezetői, szakemberei rendszeresen felkeresik, elbeszélgetnek velük, segítségükre vannak a bevásárlásnál - olcsóbb termékekkel is támogatják őket - s kiváltják számukra a gyógyszert.

az ülésen azt javasolták a tsz-elnököknek, hogy bár a szövetkezetek gazdasági helyzete nehéz - még hathatósabban igyekezzenek javítani az idős emberek, elsősorban az alapító tagok szociális ellátását, találjanak többszöri alkalmat a velük való találkozásra. /mti/

szü/éva az rj ie
15.45 011185 1616

Rh 17 32
16.00

--

bel

- 39 -

1985.11.01.

sb0054 4 130 mtib1061

megemlékezés - hm

1985. november 1. - a honvédelmi minisztériumban pénteken kegyelettel emlékeztek meg az 1956-os magyarországi ellenforradalom mártírjairól. a minisztérium épületében, valamint a hadtörténeti intézet és muzeumban megkoszorúzták asztalos jános, papp józsef és sziklai sándor emléktábláját. /mti/

-ri/cl km rj ie
15.49 011185 0343

--

sb0055 4 160 mtib1062

szabó Lőrinc emléktábla

1985. november 1. - szabó Lőrinc bronzból öntött emléktábláját avatták fel debrecenben, a református kollégiumban, ahol a huszadik századi kiváló lírai költő és műfordító gimnáziumi tanulmányait folytatta. szabó Lőrinc arcképét nagy józsef szobrászművész készítette el. a domborművet bartha tibor, a tiszántúli református egyházkerület püspöke avatta fel az ősi református kollégium első emeletének folyosóján. /mti/

szü/éva/az/cl ie
15.51 011185 0474

--

sb0056 4 150 mtib1063

kiállítás a 80-as évek gazdasági eredményeiből

1985. november 1. - a 80-as években gyártott korszerű termékekből nyílt kiállítás-sorozat pénteken az országos piackutató intézet nagymező utcai bemutató termében. elsőként - november 1-től 8-ig - az élelmiszer- és kozmetikai ipar, ezt követően a gép-, villamos- és elektronikai, majd a könnyű- és vegyipar szakértők által legkiemelkedőbbnek ítélt termékei lesznek láthatók a vitrinekben.

Rh 17 32
16.00

hoós jános országos tervhivatali államtitkár megnyitó beszédében rámutatott: a kiállítás-sorozat is azt példázza, hogy gazdaságunkban - a nehézségek ellenére - az elmúlt években is születtek olyan termékek, amelyek méltán tettek szert nemzetközi hírnévre. a bemutatón szereplő cikkek a hazai és a külföldi piacokon egyaránt sikeresnek bizonyultak. fontos, hogy ezek a termékek mind szélesebb körben ismertté váljanak, s mind több ezekhez hasonló produktumot hozzon létre a magyar ipar a jövőben is - hangsúlyozta.

a kiállítás-sorozat első bemutatójára 35 élelmiszeripari hozta el 150 kiemelkedő termékét. láthatók egyebek közt a tartósító ipar korszerű csomagolású gyümölcs- és zöldségkonzervjei; a borgezdaságok külföldön is elismert termékei; a budapesti csokoládégyár export-újdonságai, amelyek közül némelyik már itthon is kapható. az állami husipari vállalatok tájfellegű készítményeket mutatnak be, amelyek közül több már külföldön is sikert aratott. a kozmetikai árukat bemutató vitrinekben egymás mellett láthatók a hazai cégek legkiemelkedőbb gyártmányai: a helia, a hemovit, valamint a fabulon készítmények.

a kiállítás egyben azt a célt is szolgálja, hogy a piackutató intézet megismerje a bel- és külkereskedelmi szakemberek, valamint a bemutatót meglátogató fogyasztók véleményét a hazai ipar kiemelkedő termékeiről, valamint arról, találkoznak-e az igényekkel a hazai gyártók törekvései. /mti/

mg/tr sr rj ie 15.00

15.54 011185 1902

--

sb0057 4 130 mtib1064

nszk zöldek pártja - küldöttség

1985. november 1. - a hazafias népfrent országos tanácsának meghívására október 28. és november 1. között látogatást tett hazánkban az nszk zöldek pártjának küldöttsége dr. sabine bardnak, a párt parlamenti frakciójának szóvivőjének vezetésével.

a delegáció megbeszélést folytatott pozsgay imrével, a hnf ot főtitkárával, s tájékoztatták egymást mozgalmuk tevékenységéről, célkitűzéseiről. az átfogó eszmecsere során különösen nagy figyelmet szenteltek az európai együttműködés és béke, valamint a környezetvédelem kérdéseinek. a tárgyalófelek kifejtették, törekvéseik középpontjában a leszerelés, a béke, az enyhülés ügyének támogatása áll. a találkozón megállapodás született a kapcsolat, a

Plu 17¹⁰ 17³² Rf

párbeszéd folytatására. a zöldek küldöttségét fogadta bognár józsef akadémikus, az országgyűlés terv- és költségvetési bizottságának elnöke és esztergályos ferenc külügyminiszter-helyettes.

a vendégek megbeszélést folytattak az országos béketanács elnökségének sebestyén nándorné elnök vezette tárgyalócsoportjával, rakonczay zoltánnal, az országos környezet- és természetvédelmi hivatal elnökhelyettesével, halász józseffel, a népfrent elnöksége közjogi munkabizottságának elnökével, v. nagy imrével, a hnf elnöksége környezetvédelmi munkabizottságának elnökével. a delegáció találkozott az mszmp kb társadalomtudományi intézetének kutatóival is.

magyarországi tartózkodása során a zöldek küldöttsége ellátogatott veszprém megyébe, ahol a helyi népfrentmozgalmi tevékenységről tájékozódott. eszmecsere folytattak a veszprémi akadémiai bizottság tagjaival a környezetvédelem kérdéseiről. megtekintették a nemesvámosi csopak-tája termelőszövetkezetet. a látogatás zárásaként a küldöttség találkozott a sajtó képviselőivel is. a delegáció pénteken elutazott hazánkba. /mti/

di gw km rj ie

16.01 011185 1858

--

sb0058 4 170 mtib1065

az atlanti-óceánhoz ért a magyar tengerjáró vitorlás

1985. november 1. - több mint kétezer mérföldes hajózás után a szent jupát nevű magyar vitorlás pénteken elérte az atlanti-óceánt - tájékoztatták az mti munkatársát a hajósokkal állandó kapcsolatban álló egyik budapesti mhsz rádióállomáson.

a két székesfehérvári vitorlásversenyző, fa nándor és gál józsef szeptember 26-án, a jugoszláviai opatijából indult el a hosszú utra, amelynek első - földközi-tengeri - szakaszán szerencsésen tuljutottak. az adrián, majd olaszország déli partjait megkerülve, és áthaladva a messinai-szoroson, erős szél és 3-4 méteres hullámok hajtották előre a tizméteres hajót, azonban az ezt követő szélcsendes időjárás nem kedvezett a magyar legénységnek. a földközi-tengeren ugyanis az idén a szokásosnál tovább tartott a nyár, 30-35 fokos meleggel, és főként: gyenge széllel. a csendesebb napokon így arra is volt idejük a vitorlázóknak, hogy

Plu 17¹⁰ 17³² Rf

élelmiszerkészletüket tengeri csemegékkel egészítsék ki, sőt minden héten egyszer még kenyeret is sütöttek.

éjjel-nappali hajózással, a kormánytól egymást hatóránként váltva előbb afrika partjait meg, majd szardínia és a baleári-szigetek mellett elhaladva elérték utjuk első fontosabb állomását, gibraltárt. miután itt a kikötői hatóságok csak 24 óráig tartózkodást engedélyeztek számukra, továbbvitorláztak a marokkói ceuta kikötőbe, ahol feltöltötték ivóvíz-készletüket és néhány felszerelési tárgyat is vásároltak.

a szent jupát pénteken áthaladt a gibraltári-szoroson. a legközelebbi állomás a kanári-szigetek fővárosa, las palmas lesz, ide körülbelül egy hét alatt érnek el. a magyar hajósoknak még az ausztráliai nyár végéig, vagyis márciusig meg kell érkezniük sydneybe, hogy a déli félteke viharos téli időszakát elkerüljék.

a magányos és hosszú tengeri utazás ellenére a sportolók közérzete kitűnő, s ez annak is köszönhető, hogy az mhsz kijelölt rádióállomásainak közvetítésével rendszeresen eljutnak hozzájuk az otthoni hírek, a családtagok, a barátok üzenetei. /mti/

bi/kö sr rj ie
16.07 011185 2065

Thozelitelck

--

sb0059 4 130 mtib1066

szovjet könyv- és hanglezemz-kiállítás /1. rész/

1985. november 1. - a szovjetunió népeinek irodalmi és zenei életét, valamint a magyar irodalom szovjetunióbeli jelenlétét bemutató könyv- és hanglezemz-kiállítás nyílt pénteken budapesten a szovjet kultúra és tudomány házában. a kapcsolódások című tárlaton a közelmúltban itthon, illetve a szovjetunióban megjelent magyar kiadványok közül több mint 300 kötet és mintegy 100 hanglezemz látható.

az állami könyvterjesztő vállalat hagyományos rendezvényén a politikai, a szépirodalmi, a művészeti és az ismeretterjesztő témájú kötetek mellett az orosz nyelv tanulását segítő tankönyveket, szótárakat, valamint műszaki tárgyú könyveket állított ki a mezsdunarodnaja knyigával közösen. az ákv évente 10-12 ezer féle kiadványt rendel meg a szovjetunióból, tavaly több, mint 27 millió forint értékben vásárolt szépirodalmi és ifjúsági könyveket, művészeti kiadványokat, tankönyveket, hanglezemzeket. a beszéljünk oroszul című könyvből az évek során több 10 ezer példányt adtak el

18¹⁰
[Signature]

az ákv boltjaiban. a nyelvtanulók körében keresettek a szovjetunióban megjelenő angol, német és spanyol nyelvű kiadások is.

a szovjet hanglezemzgyártó vállalat, a melódia évente mintegy 1200 felvételt készít, termékeiket 70 országba exportálják. hazánkban is minden évben reprezentatív választékkal bővül a kínálat, s közöttük a nálunk vendégszereplő művészek lemezei is helyet kapnak. így az idén a hanglezemek sorában egyebek között liana iszakadze, vlagyimir szpivakov, vaszilij szinajszkij és a moszkvai kamarakórus újabb felvételeiből található válogatás. számos olyan melódiafelvételt is bemutatnak, amely az orosz és a szovjet zene sajátos világába kalauzolja a hallgatót. az orosz husvét című magyar nyelvű tasakban megjelent lemez a pravoszláv liturgikus zenéből, a kortárs jazz együttes lemeze pedig a mai szovjet szórakoztató zenéből nyújt izelítőt.

jevgenyij litvinov, a szovjetunió budapesti kereskedelmi képviselőjének helyettese elmondta, hogy a szovjet-magyar kulturális együttműködés gyümölcsözően fejlődik, tíz év alatt négyeszeresre növekedett a mezsdunarodnaja knyiga és a kultúra külkereskedelmi vállalat árucserforgalma. a szovjetunióban szeretik és ismerik a magyar irodalmat. az ország 34 népének nyelvén olvashatók magyar szerzők alkotásai. tucatnyi mikszáth, móríciz és jókai mű ismert, a petőfi kiadások száma meghaladja a hatvanat. /folyt. köv./

-ri/il/cl
16.11 011185 2436

--

sb0060 4 130 mtib1067

szovjet könyv- és hanglezemz-kiállítás /2. rész/

pusztai ferenc, a budapesti pártbizottság titkára emlékeztetett arra, hogy az orosz kulturának, és mindenekelőtt az orosz-szovjet irodalomnak már a felszabadulás előtt is nagy hatása volt a magyar kulturára, fontos szerepet töltött be a magyar olvasóközönség világirodalmi tájékozódásában, szépirodalmi izlésének formálódásában. e kultúra megismerése egyszersmind egy új társadalom eszméit, törekvéseit, szocialista értékrendjét és emberi világát is közvetítette.

a semmelweis utcai kulturális központ új tárlatát november 10-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

-ri/il/km/cl ie
16.12 011185 0644

18¹⁰
[Signature]

--

sb0061 4 150 mtib1069

kitüntetés /altorjai jenő/

1985. november 1. - a magyar népköztársaság elnöki tanácsa altorjai jenőnek, a magyar villamosművek tröszt nyugalmazott főmérnökének kiemelkedően eredményes munkássága elismerésül, a munka érdemrend aranyfokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést pénteken gábor andrás ipari miniszterhelyettes adta át. /m ti/

cl sr rj ie

16.33 011185 0372

--

sb0062 4 130 mtib1070

szürös mátyás hajdu-bihar megyében

1985. november 1. - szürös mátyás, az mszmp központi bizottságának titkára kétnapos látogatást tett hajdu-bihar megyében. csütörtökön debrecenben sikula györgy, a megyei pártbizottság első titkára tájékoztatta a megye életéről. szürös mátyás ezután felkereste a magyar gördülőcsapágó műveket, ahol meghallgatta fiák lászló vezérigazgató tájékoztatóját, majd látogatást tett az üzemben. ezt követően a kossuth lajos tudományegyetem kísérleti fizikai tanszékén dr. csikaj gyula professzor, az egyetem rektora számolt be a központi bizottság titkárának a tanszék oktató és tudományos munkájáról. délután szürös mátyás debrecenben pártaktiva ülésen tartott előadást időszerű nemzetközi kérdésekről, majd nádudvarra utazott. a vörös csillag termelőszövetkezetben szabó istván tsz-elnök, az mszmp politikai bizottságának tagja, a tot elnöke ismertette a gazdaság eredményeit, majd bemutatták a központi bizottság titkárának a kite központját.

pénteken szürös mátyás püspökladányban felkereste a november 7. és a zöld mező tsz-t, tájékoztatót hallgatott meg munkájukról, majd részt vett a sárrétudvari termelőszövetkezet új vágóhidjának átadásán. a látogatás befejező programjaként felavatta báránd község négytantermes általános iskoláját. /mti/

szü/éva st rj ie

16.34 011185 1315

1819

--

sb0063 4 130 mtib2001

spanyol politikus látogatása

1985. november 1. - a hazafias népfront országos tanácsának meghívására hazánkban tartózkodott jesus de ramon laca, a spanyol demokratikus és reformista párt végrehajtó bizottságának tagja, az állami közgazdászok nemzeti testületének elnöke.

a hazafias népfront országos tanácsában pozsgay imrével, a hmf ot főtitkárával folytatott tárgyalásokon tájékoztatták egymást szervezeteik tevékenységéről, az együttműködés fejlesztésének lehetőségeiről.

a spanyol politikus magyarországi programja során fogadta aczél györgy, az mszmp politikai bizottság tagja, az mszmp kb társadalomtudományi intézet főigazgatója, találkozott hoós jánossal, az országos tervhivatal államtitkárával és török istván külkereskedelmi államtitkárral és látogatást tett a hernádi március 15. termelőszövetkezetben. jesus de ramon laca pártja nevében meghívta hmf küldöttségét. /mti/

di tr km rj ie
16.39 011185 0924

Látogatás

--

sb0064 4 130 mtib2002 /embaargó: 20.00 óráig/

brit-magyar kerekasztal-tanácskozás

1985. november 1. - a nemzetközi kulturális intézet és a great britain east european center közötti együttműködés keretében október 28. és november 1. között kecskeméten megrendezték az ötödik brit-magyar kerekasztal-konferenciát, a világban végbemenő politikai, gazdasági változások, ezek hatása az egyesült királyság és magyarorszag közötti, valamint az összeurópai együttműködésre a következő évtizedben, címmel. a tanácskozásra 16 tagu, politikusokból, gazdasági szakemberekből és kutatókból álló küldöttség érkezett magyarországra, köztük peter rees volt külkereskedelmi államminiszter, john roper és bruce millan parlamenti képviselők és malcolm rutherford, a financial times külpolitikai szerkesztője. a magyar küldöttség tagjai között volt bogvár józsef akadémikus, az mta világgazdasági kutatóintézetének igazgatója, simai mihály akadémikus, az mta világgazdasági kutató intézetének igazgatóhelyettese, bartha ferenc, a nemzetközi gazdasági kapcsolatok titkárságának a vezetője, fekete jános, a magyar nemzeti bank első elnökhelyettese és garai róbert, a magyar külügyi intézet igazgatója.

1819

a politikai szekcióban elsősorban az enyhülési folyamat előmozdításának lehetőségeivel foglalkoztak, míg a gazdasági szekció megvitatta a magyar-brit gazdasági és kereskedelmi együttműködés kilátásait az elkövetkező évek világgazdasági folyamatában. a kerekasztal-konferencia brit résztvevőit fogadta péter jános, az országgyűlés alelnöke, berend t. iván, a magyar tudományos akadémia elnöke, román páál, az mszmp bács-kiskun megyei bizottságának első titkára és gajdócsi istván, a bács-kiskun megyei tanács elnöke. a vendégek tiszteletére pénteken a nemzetközi kulturális intézet főigazgatója fogadást adott, amelyen megjelent david colvin, nagy-britannia és észak-írország egyesült királyság magyarországi ügyvivője. /mti/

ka/km/cl ie
16.47 011185 1896

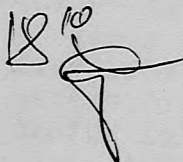
--

sb0065 4 130 mtib2004

tűz a gyógynövénytarlóban

1985. november 1. - pénteken a kora délutáni órákban - eddig ismeretlen okból - tűz ütött ki a nógrád megyei szirák külterületén, a pásztói mátraalja állami gazdaság majorjának mintegy 700 négyzetméter alapterületű, háromszintes gyógynövénytarló-csomagoló épületében. a tűz rövid időn belül az egész épületet lángba borította. az épületben levő anyagok és berendezések jelentős része megsemmisült, s maga az épület is kiégett. a tűzoltók a tüzet mintegy háromórás megfeszített munkával tudták megfékezni, de az izzó gyógynövénybálák, valamint az egyéb anyagok hűtését és szétbontását még az esti órákban is folytatták. személyi sérülés nem történt. a több millió forint kárt okozó tűz keletkezési okának és körülményeinek vizsgálatát a tűzoltóság és rendőrség megkezdte. /mti/

gg km rj ie
16.59 011185 0833



--

sb0066 4 150 mtib2005

tanműhely balmazújvároson

1985. november 1. - a debreceni minőségi szabóipari szövetkezet balmazújvárosi üzeme mellett létesített új tanműhelyt adták át pénteken. a csaknem hatmillió forintért létrehozott 250 négyzetméter alapterületű tanműhelyt fél év alatt építette fel a helyi fa- és vasipari szövetkezet. átadásával lehetőség nyílt az üzemben a szakmunkásképzésre: az új tanműhelyben egyszerre harmincan tanulhatják a szabás-varrás mesterségét. /mti/

szü/éva st/cl ie
17.01 011185 0489

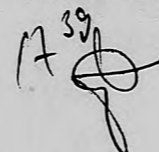
--

sb0067 4 160 mtib2006

ákv könyvárverés

1985. november 1. - a pesti vigadó hangversenytermében pénteken megkezdődött az állami könyvterjesztő vállalat hagyományos, két napig tartó őszi könyvárverése. az ákv, amely immár huszonkettedik alkalommal rendez aukciót, ezúttal 482, magánszemélyektől és budapesti antikváriumokból összegyűjtött kiadványt kínál. az első napon 240 kötet került kapalács alá.

a vállalat az árverés anyagát elsősorban a könyvkereskedésekben gyakran keresett, népszerű művekből állította össze, a listán számos könyvritkaság is szerepel. a régiségek között az érdeklődők licitálhattak comenius ámos jános „orbis pictus”, -ának egy késői, 1788-as illusztrált kiadására is. a xviii. századi ritkaságok között szerepel decsy sámuél 1792-ben kiadott „a magyar szent koronának és az ahhoz tartozó tárgyaknak története”, című, 36 táblás színezett rézmetszetű munkája. az aukcióra kerülő kéziratok és kisnyomtatványok sorában - amelyek a történelem, az irodalom-, a művészet-, az ipar- és a könyvtörténet számára adhatnak fontos információkat - árverezték a barátság emléke feliratu emlékkönyvet. a kötet az 1836. évi pozsonyi országgyűlésen részt vevő követek nevét, lakcímét, utolsó postáját tartalmazza, a követek saját kezű aláírásával.



ez alkalommal is kalapács alá kerültek ritka folyóiratok, zenei témájú kiadványok, helytörténeti, családtörténeti, botanikai, néprajzi, nyelvtudományi művek, az utazással, vadászattal kapcsolatos könyvek, reprezentatív diszalbumok, atlaszok, térképek is. /mti/

-ri/kö/km/cl ie
17.01 011185 1536

--

sb0068 4 130 mtib2007

kádár jános írása a new hungarian quarterly-ben

1985. november 1. - kádár jános írását közli a new hungarian quarterly most megjelent századik száma. az mszmp főtitkára a negyedszázada megjelenő angol nyelvű folyóirat számára magyarországi és az európai béke címmel írt cikket. az írást a magyarországi című hetilap is közli. /mti/

kö ie
17.04 011185 0350

--

sb0069 4 130 mtib2008

magyar pártmunkás küldöttség Lengyelországban

1985. november 1. - a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának meghívására október 27-november 1. között lengyelországban tartózkodott az mszmp pártmunkás-küldöttsége, élén kovács imrével, a kb gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetőjével.

zbigniew michalek, a lomp központi bizottságának titkára fogadta a magyar küldöttséget, amely megbeszéléseket folytatott a lomp kb mezőgazdasági osztályán és az ágazati minisztériumokban. a delegáció a bialystoki és skierniewicei vajdaságban tett látogatás során az élelmiszerfeldolgozás és erdőgazdálkodás helyzetét tanulmányozta.

a megbeszéléseken részt vett biczó györgy, hazánk varsói nagykövete. /mti/

tr/km/cl ie
17.08 011185 0749

--

sb0070 4 130 mtib2009

a kisz kb és kpeb együttes ülése

1985. november 1. - pénteken hámosi csaba első titkár elnöklétével együttes ülést tartott a kisz központi bizottsága és központi pénzügyi ellenőrző bizottsága. az ülésen részt vett petrovszki istván, az mszmp kb osztályvezetője. a testületek nyitrai istvánnak, a kisz kb titkárának előterjesztésében megtárgyalták és elfogadták a kisz xi. kongresszusának összehívására és előkészítésének feladataira tett javaslatot.

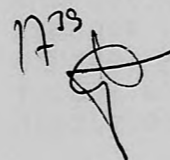
a magyar kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága - a kisz szervezeti szabályzata alapján - 1986. május 22-24-re összehívta a kisz xi. kongresszusát, amelyen megvitatják a kisz központi bizottságának beszámolóját a xi. kongresszus határozatára és a kiszszervezeti szabályzatának módosítására tett javaslatokat, a kisz központi pénzügyi ellenőrző bizottságának jelentését, megválasztják a kisz központi bizottsága, központi pénzügyi ellenőrző bizottsága és a kb irányításával működő rétegtanácsok tagjait és tisztségviselőit.

az ifjúsági szövetség legfelsőbb fórumának munkájában több mint 900 küldött és mintegy 250 hazai és külföldi meghívott vesz részt. a kongresszus plenáris ülésen, illetve hat szekcióban fog tanácskozni. a központi bizottság meghatározta a kongresszus előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a kisz alapszervezetek, szervezetek és a területi bizottságok teendőit és előkészítő munkabizottságokat választott.

a testület módosította a kisz választási rendjét. az ifjúsági szövetségben a jövőben a küldöttgyűlések, illetve a kongresszus közvetlenül választják meg a testületek tisztségviselőit. a testületi tagok egy részét az irányított szervezetek, szervek küldöttgyűlései, illetve a küldöttgyűlések és a kongresszus rétegszekciói delegálják.

a továbbiakban a központi bizottság személyi kérdésekben döntött. érdemeik elismerése mellett, más fontos beosztásba kerülésük miatt felmentette kb-titkári funkciójukból, központi bizottsági, intéző bizottsági és titkársági tagságuk alól dr. köpf lászlónét és nyitrai istvánt. ezután domonkos lászlót és nagy imrét kooptálta tagjai sorába, megválasztotta az intéző bizottság és a titkárság tagjává, a kb titkárává.

x x x

17.19


a magyar népköztársaság elnöki tanácsa az ifjúsági mozgalomban hosszú időn keresztül végzett eredményes munkájukért a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki köpf lászlónét és nyitrai istvánt. a kitüntetések a kisz központi bizottsága ülésén hámosi csaba nyújtotta át. /mti/

cs kö rj km ie
17.09 011185 2497

--

sb0071 4 130 mtib2010

nemzetközi szerzőijogi szeminárium

1985. november 1. - pénteken befejeződött budapestben a fejlődő országok kulturális tisztviselőinek szerzőijogi szeminárium. a szerzői jogvédő hivatal és a szellemi tulajdon világszervezete /wipo/ rendezvényére 15 fejlődő országból érkeztek vendégek. a háromhetes szemináriumon hazai és külföldi szakértők több mint 30 előadást tartottak a szerzők, az előadóművészek, a hangfelvétélkészítők, a rádió- és a tv társaságok jogi oltalmáról, a folklór védelméről, valamint a szellemi alkotások felhasználásának egyes gyakorlati kérdéseiről. a résztvevők látogatást tettek - egyebek között - a magyar hanglezmezgyártó vállalatnál, az európa könyvkiadónál, a székesfehérvári videoton gyárban és a kecskeméti néprajzi muzeumban. /mti/

-ri/cl km rj ie
17.12 011185 0793

--

sb0072 4 130 mtib2011

finn politikus látogatása

1985. november 1. - az mszmp kb megívására október 29. és november 1. között látogatást tett hazánkban pirkko työla:ja:rvi, a finn szociáldemokrata párt első elnökhelyettese, turku megyei főispán. a finn politikusot fogadta németh károly, az mszmp főtitkárhelyettese. megbeszélést folytatott vele kótai géza, a központi bizottság tagja, a kb külügyi osztályának vezetője, valamint papp lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke. pirkko työla:ja:rvi látogatást tett heves megyében, ahol párt- és állami vezetőkkel találkozott. a finn vendég pénteken elutazott hazánkba. /mti/

ka/km/cl ie
17.15 011185 0651

--

sb0073 4 160 mtib2012

a két veronai nemes bemutatója

1985. november 1. - shakespeare egyik kevesett játszott művét, a két veronai nemes-t tűzte műsorára pénteken az arany jános színház.

ezt a darabot mind az irodalmárok, mind a színpadra állítók vázlatnak tartják, sőt több remekmű alapján, talán ez az oka, hogy a mű oly ritkán kerül színpadra. az arany jános színház előadásának rendezője, korcsmáros györgy és az alkotói stáb úgy véli, a mai fiatalok hullámzó, végletes szenvedélyességéhez talán a reneszánsz ember érzésvilága áll legközelebb. a két veronai nemes történetében a kamasz ember lángoló szerelme alakul át gyűlöletté - ma a tinédzserek között létezik ilyen „mindhalálig”, tartó barátság, amely szinte szempillantás alatt csap át a másik végletbe. a korabeli két veronai és a mai kamasz is azt teszi, amit a pillanat diktál - mindezért is mondható kortalannak shakespeare e műve.

a milánói herceget sárosi gábor, valentint és proteust, a két veronai nemeset puskás tivadar és karsai istván, antoniót móni ottó, thuriót ujlaky károly, a fogadóst cs. szabó istván, a rablókat csendes olivér, herczeg györgy és hajdu tiber, fűrgét peczkay endre, dárdást kristóf tiber, panthinot bíró józsef, szilviát andai kati, juliát szabados zsuzsa, lucettát lőrinczy éva alakítja. a díszleteket csanádi judit, a jelmezeket piros sándor tervezte. /mti/

t cs/km/cl ie
17.17 011185 1374

--

sb0074 4 130 mtib2013

kndk ^{köz} egészségügyi miniszter

1985. november 1. - dr. medve lászló egészségügyi miniszter meghívására pénteken küldöttség élén hazánkba érkezett pak mjong bin, a koreai népi demokratikus köztársaság egészségügyi minisztere. /mti/ ^{köz}

ka/km/cl ie
17.18 011185 0256

--

sb0075 4 130 mtib2014

mszmp küldöttség olaszországban és san marinóban

1985. november 1. - az olasz kommunista párt és a san marinó-i kommunista párt meghívására október 27. és november 1. között az mszmp küldöttsége iványi pállal, a központi bizottság gazdaságpolitikai osztályának helyettes vezetőjével az élén olaszországban és san marinóban tartózkodott.

a küldöttség, amelyet fogadott rómában alfrédo reichlin, az okp vezetőségének tagja, a központi bizottság titkára, tárgyalásokat folytatott renato pollinivel, az okp központi bizottságának tagjával, az adminisztratív ügyek osztályának vezetőjével, valamint silvano andrianival, az okp kb tagjával, a párt gazdaságpolitikai kutató intézetének igazgatójával.

a delegáció san marinóban megbeszélést folytatott gilberto ghiottival, a san marinó-i kommunista párt főtitkárával. /mti/

tr km rj ie

17.19 011185 0858

--

sb0076 4 130 mtib2016

a politikai könyvnapok országos megnyitója győrött /1.rész/

1985. november 1. - az idén 24. alkalommal megrendezett politikai könyvnapok országos megnyitóját pénteken tartották meg győrött, a szakszervezetek széchenyi istván művelődési központjában. a könyvkiállítással egybekötött megnyitó ünnepségen berecz jános, az mszmp központi bizottságának titkára mondott beszédet.

bevezetőben az ideológiai munka időszerű kérdéseiről beszélt. rámutatott, hogy az mszmp xiii. kongresszusa nyomatékkal szólt az ideológiai munka fejlesztésének szükségességéről. hangsúlyozta: határozottabban kell hirdetnünk világnézetünket, egyértelműbb, érvelőbb és meggyőzőbb kiállításra van szükség a burzsoá propaganda állításai s az egyéb forrásokból származó torz nézetek cáfolatához, visszaveréséhez, a kezdeményezés megragadásához. ugyanakkor hatékonyabban kell képviselnünk értékeinket: a munka becsületét, a szocialista humanizmust, a kollektivitás eszméjét.

- ideológiai munkánknak jobban fel kell zárkóznia pártunk alkotó politikai gyakorlatához - mondotta. - ez többek között azt jelenti, hogy nagy figyelemmel és elméleti igénnyel kell tanulmányoznunk, vizsgálunk, illetve feltárnunk az mszmp immár csaknem három évtizedes gyakorlatának perspektivikusan is értékes mozzanatait, tapasztalatait és tanulságait. közülük is mindenekelőtt olyan kérdésekre kell irányítani a legnagyobb figyelmet, amelyekben kifejeződik az mszmp felfogása a párt vezető szerepéről a szocialista építőmunka változó feltételei és körülményei között. /folyt.köv/

mzs/sza st rj

17.47 011185 1568

--

sb0077 4 130 mtib2017

a politikai könyvnapok... /2.rész/

- az ideológiai munka fejlesztésében kiemelt feladatai vannak a társadalomtudományi műhelyeknek, a kiadóknak, kivált a párt kiadóknak, a kossuthnak és a reflektornak, amelyek segítik, ösztönzik a művek megszületését, gondozzák és széles körben terjesztik a tájékoztatásban, az orientálásban nélkülözhetetlen információkat - mondotta berecz jános. rámutatott annak szükségességére, hogy a politikai könyvkiadás legyen aktív részese, kezdeményezője, erjesztője a napjainkban folyó ideológiai vitáknak, lássa el hasznos municióval a marxista pozíciók erősítéséért dolgozó embereket. gyűjtse, szervezze bővítsse a szerzői gárdát, olyan alkotókat foglalkoztasson, akik írásaikkal konstruktívan és hatékonyan formálják a politikai gondolkodást és magatartást, segítik az emberek eligazodását napjaink eseményeiben. olyan sokakat foglalkoztató kérdésekben, mint a gazdaság és a társadalmi struktúra változásai, a fejlődés alternatívái, a reformfolyamat és a politikai intézményrendszer fejlődése, a társadalmi kényszerek és cselekvési lehetőségek kérdései, a szocialista demokrácia eredményei és a fejlesztésével kapcsolatos feladatok, mint általában az érdekek és azok sokféleségének feltárása, az egyén és a közösség viszonyának változásai, új elemei.

a politikai könyvkiadás különösen fontos feladata - hangoztatta -, hogy a fiatalokhoz eljuttassa az életünkről és a minket körülvevő világról szóló marxista elemzéseket, mivel ezzel segíti leginkább az ideológiailag igen érzékeny, számos szempontból és sokféleképpen tagolt ifjú nemzedékek világnézeti, politikai nevelését, felkészítését a jövő formálására. felhívta a figyelmet a fiatalság helyzete és országunk jövője közötti rendkívül fontos összefüggésre. rámutatott, hogy a mai fiatalok más élményekkel és tapasztalatokkal rendelkeznek, mint apáik, ezért nem velük azonos módon közelednek a szocializmushoz sem. ennek a problémának elméleti feldolgozása és publikálása napjaink elsőrendű feladata.

a központi bizottság titkára megállapította, hogy a politikai könyvkiadás ennek értelmében akkor érti jól, s látja el igazán feladatát, ha - miként teszi is - folytonosan tájékoztatja közvéleményünket a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom és politika legfontosabb eseményeiről, folyamatairól. /folyt./

mzs/sza st nj

17.58 011185 2332

sb0078 4 130 mtib2018

a politikai könyvnapok... /3.rész/

- napjainkban a kommunista világmozgalom figyelmének középpontjában a szovjetunió kommunista párja soron lévő xxvii. kongresszusának előkészítése áll - mondotta. - mindannyian jól ismerjük, értékeljük ennek jelentőségét. az szkp újjászervezett programjának nyilvánosságra hozott tervezete azt mutatja: szovjet testvérpártunk arra törekszik, hogy az eddiginél magasabb szintű összhang alakuljon ki a szovjet állam belső fejlődésének lehetőségei, cselekvőképességének érvényesülése és nemzetközi kötelezettségei között. meggyőződésünk, hogy a szovjetunióban folyó szocialista építőmunka meggyorsítása, hatékonyabbá tétele a szocialista országok közösségének, a kommunista világmozgalom és a tőle mindenkor elválaszthatatlan világbéke ügyének legjobb szolgálatát jelenti - mondotta befejezésül berecz jános.

ezután megjutalmazták a politikai irodalom legjobb győr-sopron megyei terjesztőit, majd a megnyitó ünnepség résztvevői megtekintették a művelődési központban rendezett könyvkiállítás. ez mintegy 800 kötetet vonultat fel, köztük azt a 21 könyvujdonságot is, amelyet az idei politikai könyvnapokra jelentettek meg a párt kiadói. /mti/

mzs/sza st nj sn

18.00 011185 1217

--

sb0079 4 130 mtib2021

Leszerelési hét - rendezvények

1985. november 1. - a 40 éves ensz-nek a világbéke megőrzésében betöltött szerepéről, a nukleáris leszerelésről, a szovjet és amerikai leszerelési javaslatokról esett szó azokon az országsszerte megtartott nagygyűléseken, konferenciákon, barátsági esteken és közösségi beszélgetéseken, amelyeket október 24. és 31. között, a Leszerelési hét programjának során tartottak.

az ensz megalakulásának 40. évfordulóját köszöntő és a nemzetközi békeév magyar programját meghirdető parlamenti tanácskozás után több városban is fórumokat szerveztek az évfordulóról való megemlékezésre és a program ismertetésére. az országos béketanács leszerelési bizottsága a tit-tel közösen az amerikai ugynevezett stratégiai védelmi kezdeményezésről és a

bel

- 56 -

1985.11.01.

szocialista országok védelmi helyzetéről rendezett konferenciát. a fizikusok a békéért nevű munkacsoport a nukleáris leszerelésről tartott előadás sorozatot. a békemozgalomban résztvevő társadalmi szervezetek gyűléseket, találkozókat hívtak össze a héten, kaposvárott és budapesten nagygyűlést tartottak. hasonlóképpen konzultációkat, kerekasztal beszélgetéseket szerveztek a leszerelés aktuális kérdéseiről a népfront megyei, városi és kerületi bizottságai, a kisz megyei, politikai képzési központjai. ezt a politikai munkát az országos béketanács két, a leszerelés és a béke témájával foglalkozó kötet megjelentetésével is segítette. számos békeközösség szervezett saját elképzelései alapján leszerelési rendezvényt, például csongrádon, dorogon és visegrádon.

a leszerelési hét programjain szovjet békemozgalmi küldöttség is részt vett. /mti/

tr/km/cl sn
18.09 011185 1647

--

sb0080 4 130 mtib2022

bucusu moldoványi józseftől

1985. november 1. - moldoványi józsef szinkronrendező, a pannónia filmstudio egyik alapító tagja 55 éves korában váratlanul elhunyt. kivánságának megfelelően, családja jelenlétében helyezték örök nyugalomra.

moldoványi józsef életével, munkásságával kivívta munkatársai és a szakma megbecsülését, elismerését, szeretetét. közvetlenül az ellenforradalom után párttitkárként dolgozott a studioban, több cikluson keresztül végezte fontos politikai és szakmai munkáját. szinkronrendezőként nagy szerepe volt e műfaj művészi színvonalának emelésében. 1979-től részt vett a video- műterem megszervezésében, betegségéig annak vezetőjeként dolgozott. /mti/

t cs/km/cl sn
18.15 011185 0712

--

bel

- 57 -

1985.11.01.

sb0081 4 130 mtib2023 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés

1985. november 1. - felszakadozó felhőzet

várható időjárás szombat estig:

napközben felszakadozik a felhőzet és felhőátvonulásokból szórványosan lesz zápor. északnyugatra fordul és sokfelé megerősödik a szél. a legmagasabb nappali hőmérséklet várhatóan 6 és 11 fok között lesz. /mti/

rj sn
18.16 011185 0372

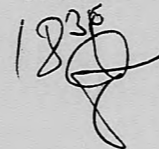
--

sb0082 4 130 mtib2024 /közönségszolgálat/

hétfőtől: kossuth-műsor rövidhullámon

1985. október 31. - a vételi lehetőségek bővítése érdekében november 4-től a kossuth rádió műsorát naponta 6.00 órától a 22.00 órai hír- és sportadás végéig a 49.79 méteres rövidhullámon /6025 khz/ is sugározzák. /mti/

ka/km/cl sn
18.16 011185 0285

1836


--

sb0083 4 150 mtib2025 /közönségszolgálat/

a mávinform közleménye

1985. november 1. - a mávinform értesíti az utazóközönséget, hogy a vasutvonalakon a hétvégén nem végeznek pályafelújítási munkákat, veszprém és zirc között azonban az alagut folyamatos javítása miatt vonatpótló autóbusszal lehet utazni. a közuton közlekedők figyelmét felhívják, hogy nem működik a fénysorompó kispesten, a nagykörösi és a méta utca kereszteződésében levő vasuti átjáróban. a megrongált berendezést a máv szakemberei várhatóan hétfőre javítják meg. ajánlatos, hogy az erre autózók fokozott figyelemmel hajtsanak át a sineken./mti/

of gg rj sn
18.18 011185 0598

--

sb0084 4 160 mtib2026

erkel-émlékünnepség gyulán

1985. november 1. - erkel ferenc születésének 175. évfordulója alkalmából emlékünnepséget rendeztek pénteken gyulán, a nagy magyar zeneszerző szülővárosában.

a városháza dísztermében háromszáz résztvevővel tudományos emlékülést tartottak. ennek első előadója pozsgay imre, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára volt. elsősorban erkel ferenc hazafiságának példájáról, munkásságának, életútjának a mához szóló tanulságairól beszélt, hangsúlyozva, hogy erkel a magyar reformkor embere volt, és az maradt mindvégig. a bukott forradalom és szabadságharc után is megmaradt a polgári és független magyarország hívének, a hazát és a haladást egyként szolgáló művésznek. életével és művészetével a mai, korszerű hazafiság előfutára volt - állapította meg a főtitkár.

az emlékülés további előadásait ujjalussy józsef akadémikus, a liszt ferenc zeneművészeti főiskola rektora, maróthy jános és legány dezső zenetudós tartotta. az ünnepség résztvevői az emlékülés után megkoszorúzták erkel ferenc szobrát.

délután megnyitották az újjáalakított és kibővített erkel ferenc muzeumot a zeneszerzőnek a hajdani németváros főterén álló szülőházában. a muzeum öt termében felvonultatták az erkel pályafutásáról, munkásságáról és utóéletéről képet adó emlékműanyagot, a gyulai erkelek zenész-nemzedékeinek dokumentumait, s kiállították

18.18
1985

a család hajdani otthonának hangulatát felidézõ eredeti berendezést is.

este az erkel ferenc művelődési központban díszhangversenyt tartottak, amelyen az okisz erkel ferenc művészegyüttese erkel-, liszt-, mosonyi- és kodály-műveket adott elő maklári józsef liszt-díjas és vavrincez béla vezényletével.

az évfordulós ünnepség szombaton a gyulai városháza dísztermében megrendezendő erkel-vetélkedővel folytatódik, amelyen az ország 14 gimnáziumának egy-egy diákcsoportja vesz részt. /mti/

sam/ke st

18.28 011185 1898

--

sb0085 4 130 mtib2028

boldizsár iván a világirodalmi könyvkiállításról

1985. november 1. - boldizsár iván, a magyar pen klub elnöke, a nemzetközi pen klub alelnöke, az európai kulturális fórum magyar delegációjának tagja az mti-nek adott nyilatkozatában hangoztatta, hogy magyarország különösen nyitott más országok népeinek irodalma, művészete, kulturája iránt, s ezt bizonyítja az „ablak a világra”, című, a kulturális fórum alkalmából a munkásmozgalmi muzeumban megrendezett kiállítás is.

elmondotta:

- „ablak a világra”, a kiállítás címe, ez azonban több mint ablak, ez kitárt kapu, ahonnan utak, sugárutak vezetnek az egész világba. ilyen jellegű kiállítást még nem rendeztek magyarországon, s nemcsak hazánkban, hanem talán a világon sehol. ahogyan a budapesti kulturális fórum egyedülálló jelenség a korunk történetében, ez a kiállítás is páratlan. kevesen tudják, hogy 1945 óta 254 ezer könyv jelent meg magyarul, 444 millió példányban. harminnégy ezer művet fordítottak le, s ez azt jelenti, hogy minden hatodik-hetedik kötet fordítás. ez dobogós hely a világirodalomban is, de az országok nyitottságának szempontjából is.

- a kiállítás ugyanakkor érdekes látvány. valóságos világirodalmi szeminárium fiataloknak és öregeknek egyaránt. az ember úgy érzi, részévé válik az európai irodalomnak.

1985

- az ablak a világra című kiállítás az európai kulturális fórum alkalmából készült, ez azonban nemcsak ablak a világra, hanem magunknak tükör is egyben. a fórum három témája az alkotás, a terjesztés és az együttműködés. a kiállítás e három tevékenység kézzel fogható megvalósítása. /mti/

lg/cl/kö sn
19.04 011185 1621

-. -

sb0086 4 130 mtib2029 /közönségszolgálat/

forgalmirend-változások

1985. november 1. - a budapest főváros tanácsa vb közlekedési főigazgatósága és a brfk közlekedésrendészete közli, hogy az 1985. november 7-vel kapcsolatos rendezvények zavaratlan biztosítása érdekében a fővárosban a következő forgalomkorlátozások lesznek.

a járműforgalom elől lezárják:

november 4-én 07.30-tól 08.30-ig a viii. kerület köztársaság térnek a kiss józsef utca-berzsenyi utca által határolt területét.

november 6-án 09.30-tól 10.45-ig a xiv. kerület felvonulási térnek a damjanich utca és a hősök tere közötti szakaszát.

a zárt területeken minden jármű mozgása, átmenőforgalma tilos.

tilos várakozni:

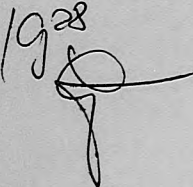
november 3-án 16 órától 4-én 12 óráig a köztársaság téren a kiss józsef utcától a légszesz utca vonaláig.

november 5-én 16 órától 6-án 14 óráig a felvonulási térnek /a hősök tere-damjanich utca közötti szakasz teljes hosszában és terjedelmében/ a népstadion utnak és a hősök tere közötti szakaszán

november 5-én 16 órától 6-án 24 óráig:

a bajza utcában /a népköztársaság utja és a rudas lászló utca között/

az aradi utcában /a bajza utcától a szinyei merse utcáig/

1928


a lendvai utcában /a bajza utcától a munkácsy mihály utcáig/

a kmetty utcában /munkácsy mihály utcától a székely bertalan utcáig/

a szondi utcában /a munkácsy mihály utcától a székely bertalan utcáig/

a székely bertalan utcában /a szondi utcától az aradi utcáig/

a népköztársaság utja páros oldalán lévő szerviz uton /a munkácsy mihály utcától a kodály köröndig/.

a várakozási tilalmat közúti jelzőtáblák is jelzik. /mti/

il/km/cl sn
19.06 011185 1650

-. -

sb0087 4 180 mtib2030 /közönségszolgálat/

a fővinform jelenti

1985. november 1. - kábelfektetés miatt lezárták a wesselényi utcában a rottenbiller utcától az izabella utcáig terjedő szakaszon az utpálya jobb oldalát.

november 2-án és 3-án, 8 és 18 óra között a főváros több pontján; szombaton a kőbányai ut és könyves kálmán körut, a kőbányai ut és az orczy tér kereszteződésében, valamint a ganz-mávag ii-es kapujánál; vasárnap a bajcsy-zsilinszky uton a népköztársaság utjai és az arany jános utcai, a mező imre uton az elnök utcai, a vajda péter utcai és a festetics utcai kereszteződésben - karbantartás-szerelés miatt - kikapcsolják a közlekedési jelzőlámpákat.

november 3-án 8.30 és 15 óra között autós ügyességi versenyt rendeznek az órs vezér téren, a sugár áruház parkolójában, ezért már 2-án, szombaton estétől tilos a kijelölt részen parkolni.

november 4-én üzemkezdettől a 47-es és a 49-es villamospótló autóbuszok kálvin téri megállóját - mindkét irányban - az 1-es és a 9-es autóbuzsmegállóba helyezik át pályafelujítás miatt.

autóbuszokkal szállítják az utasokat november 2-ról 3-ra virradó éjszaka 2.50-tól 3.50 óráig a 12-es, november 3-ról 4-re virradó éjszaka 0.30 és 4.00 óra között a 28-as éjszakai villamosok helyett;

1928


november 4-én 7.30 és 14.30 óra között a 70-es trolibuszok helyett a danjanich utca és a bajza utca kereszteződésétől az aluljáró-végállomásig; november 4-én, 5-én, 6-án és 10-én 8.00 és 14.20 óra között a 62-es villamosok helyett a bosnyák tér és a máv-telep között, a 67-es villamosok helyett a mexikói ut és az erzsébet királyné utja kereszteződésétől a máv-telepig, valamint a 69-es villamosok helyett a vonal teljes hosszában. /mti/

k cs/kö km sn
19.09 011185 1688

--

sb0088 4 130 mtib2036

huszonöt éves a világosság

1985. november 1. - a világosság megjelenésének 25. évfordulója alkalmából a folyóirat szerkesztő bizottsága és szerzői köre november 1-én délután ünnepi találkozón vett részt a magyar sajtó háza rózsza ferenc termében. az összejövetelen lukács józsef akadémikus, a világosság főszerkesztője emlékezett meg a folyóirat negyedszázadáról. /mti/

gg/cl sn
19.43 011185 0394

--

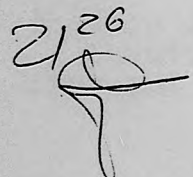
sb0089 4 130 mtib2037

szakali józsef hazaérkezett Lengyelországból

1985. november 1. - szakali józsef, a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke pénteken hazaérkezett varsóból, ahol október 28. és november 1. között hivatalos látogatást tett tadeusz hupalowski altábornagynak, a lengyel legfelsőbb ellenőrző kamara elnökének meghívására. tárgyalásaikon kölcsönösen ismertették az állami ellenőrző munkának tapasztalatait országaikban. szakali józsefet varsóban fogadta kazimierz secovski, a lengyel államtanács alelnöke is. /mti/

of/kö rj sn
20.09 011185 0538

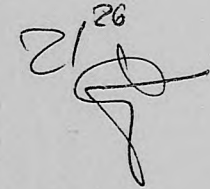
--

2126


sb0090 4 130 mtib2040

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /1. rész/
1985. november 1.

sb0001 november 7-re készül az ország /1. rész/
sb0002 november 7-re készül az ország /2. rész/
sb0003 műszaki szenzáció: energiatakarékos acélnemesítés /1. rész/
sb0004 műszaki szenzáció: energiatakarékos acélnemesítés /2. rész/
sb0005 magyar szakemberek szeretik a libiai telefonhálózatot
sb0006 pszichológiai laboratórium bányászoknak
sb0007 mecsék, lakókocsi
sb0008 éjszaka is száranak csongrád megyében
sb0009 törpe sólymok a sárréten
sb0010 a kerületi könyvtárak /1. rész/
sb0011 a kerületi könyvtárak /2. rész/
sb0012 ifjúsági házat építettek bakonyszombathelyen
sb0013 délszláv néprajzi gyűjtemény mohácson
sb0014 az operaház novemberi programjából
sb0015 a művelődési házak hétvégi programja
sb0016 ünnepi nyitvatartás /1. rész/
sb0017 ünnepi nyitvatartás /2. rész/
sb0018 zenehétfő - rendkívüli adásnap a tv-ben
sb0019 megnyílt az új ferihegyi légikikötő
sb0020 németh károly és pirikko tyóla:ja:rvi megbeszélése
sb0021 alapjuttatás a szövetgyártás fejlesztésére
sb0022 mátraaljai és egrai szüret
sb0023 a lottó nyerőszámai
sb0024 falusi vízellátás
sb0025 ünnepi élelmiszerellátás
sb0026 sajtótájékoztató a divsz vb berlini üléséről /1. rész/
sb0027 időjárás-jelentés /1. rész/
sb0028 sajtótájékoztató a divsz vb berlini üléséről /2. rész/
sb0029 időjárás-jelentés /2. rész/
sb0030 bódi gábor temetése
sb0031 kerekas ama tárlata
sb0032 átadták a soproni kenyérgyárat
sb0033 nemzetközi fotókiállítás kaposváron
sb0034 iskolabővítés társadalmi munkával
sb0035 várható fontosabb anyagok
sb0036 brit-magyar kerekasztal-tanácskozás /1. rész/
sb0037 az elnöki tanács ülése
sb0038 brit-magyar kerekasztal-tanácskozás /2. rész/
sb0039 halálos balesetek
sb0040 a környező országok időjárása
/folyt. köv./ cl
20.51 011185 1786

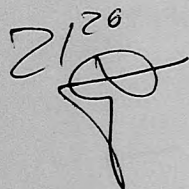
2126


--

sb0091 4 180 mtib2041

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 autó-sorszámok
 sb0042 erdőgazdálkodás és környezet
 sb0043 az európai nagyvárosok hőmérséklete
 sb0044 bajorországi néptáncosok
 sb0045 karácsonyi bélyeg
 sb0046 bevásárlóközpont székesfehérvárott
 sb0047 hétközi vásárnapotár
 sb0048 európai kulturális fórum - nyilatkozatok /1. rész/
 sb0049 európai kulturális fórum - nyilatkozatok /2. rész/
 sb0050 európai kulturális fórum - nyilatkozatok /3. rész/
 sb0051 elhunyt halász tibor
 sb0052 elhunyt csuhai csinos géza
 sb0053 magyar katonaművészek újvidéken
 sb0054 tsz-nyugdíjasok
 sb0055 megemlékezés - honvédelmi minisztérium
 sb0056 szabó lőrinc emléktábla
 sb0057 kiállítás a 80-as évek gazdasági eredményeiből
 sb0058 nszk zöldek pártja - küldöttség
 sb0059 az atlanti-óceánhoz ért a magyar tengerjáró vitorlás
 sb0060 szovjet könyv- és hanglezmez-kiállítás /1. rész/
 sb0061 szovjet könyv- és hanglezmez-kiállítás /2. rész/
 sb0062 kitüntetés /altorjai/
 sb0063 szürös mátyás hajdu-biharban
 sb0064 spanyol politikus látogatása
 sb0065 magyar-brit kerekasztal-konferencia
 sb0066 tűz a gyógynövénytarlóban
 sb0067 tanmühely balmazújvároson
 sb0068 megkezdődött az ákv árverése
 sb0069 kádár jános írása
 sb0070 magyar pártmunkás küldöttség
 sb0071 a kisz kb ülése
 sb0072 nemzetközi szerzőijogi szemle
 sb0073 finn politikus látogatása
 sb0074 a két veronai nemes bemutatója
 sb9975 hazánkba érkezett pak mjong
 sb0076 mszmp küldöttség látogatása olaszországban
 sb0077 politikai könyvnapok /1. rész/
 sb0078 politikai könyvnapok /2. rész/
 sb0079 politikai könyvnapok /3. rész/
 sb0080 leszerelési hét - rendezvények
 /folyt. köv./ cl
 20.51 011185 1611

2126


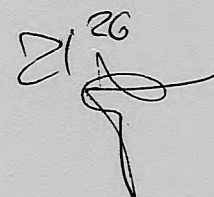
-.-

sb0092 4 180 mtib2042

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke /3. rész/

sb0081 meghalt moldoványi józsef
 sb0082 időjárás-jelentés
 sb0083 hétfőtől: kossuth-műsor rövidhullámon
 sb0084 a mávinform közleménye
 sb0085 erkel-émlékünnepség gyulán
 sb0086 boldizsár iván a világirodalmi könyvkiállításról
 sb0087 forgalmirend-változások
 sb0088 a fővinform jelenti
 sb0089 huszonöt éves a világosság
 sb0090 szakali józsef hazaérkezett lengyelországból
 sb0091 tartalomjegyzék /1. rész/
 sb0092 tartalomjegyzék /2. rész/
 sb0093 tartalomjegyzék /3. rész/
 készült az mti belföldi főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: oltványi ottó
 izsák erika
 sebestyén tibor
 - v é g e -

/mti/ cl sn
 20.52 011185 0818

2126


-.-

60.008/X

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

budapest, 1985. november 02.

bel

s z o m b a t

sb0001 4 150 mtib1001

áruforgalmi jelentés /1. rész/

1985. november 2. - a belkereskedelmi minisztérium áruforgalmi jelentése szerint idén január elsejétől szeptember végéig a kiskereskedelem 372,3 milliárd forint értékű árut értékesített, 24,8 milliárd forintnyival többet, mint a múlt év azonos időszakában. a forgalom folyó áron 7,1, összehasonlítható áron pedig 0,9 százalékkal volt több, mint tavaly ilyenkor. folyó áron a legnagyobb forgalma növekedett, a vendéglátás értékesítése 3,3, a ruházati cikkeké 6,7, a vegyes-iparcikkeké ugyancsak 6,7 százalékkal haladta meg a tavalyit.

a szeptemberi áruellátásról a jelentés megállapítja: összességében mind élelmiszerekből, mind iparcikkekéből kielégítették a keresletet. az élelmiszerek és élvezeti cikkek kiegyensúlyozott kínálata mellett tökehusból néhány megyében késedelmes szállításokat jeleztek. baromfiból és élőhalból többet, tojásból azonban kevesebbet kínáltak mint a múlt év azonos hónapjában, és a tojás ára is emelkedett. a tejtermékek közül néhány fajta sajt hiányzott gyakran az üzletekből. az ecet és a fűszerpaprika kínálata érezhetően javult, az igényekhez képest azonban e termékekből még mindig nincs elegendő.

a budapesti szabadpiacokon az egy évvel ezelőttihez képest a gyümölcsök ára átlagosan 28 százalékkal emelkedett, a burgonyáé és a zöldségféléké egyaránt 6 százalékkal csökkent. a zöldség-gyümölcs szaküzletekben 36,4 százalékkal kevesebb burgonyát adtak el mint



60.008/X